

DYMO®

DYMO ID™

Guida per l'utente

newell
BRANDS

Copyright

© 2015 Sanford, L.P. Tutti i diritti riservati. Revisione: 18/11/2021

Si vietano la riproduzione e la trasmissione di questo documento e del software cui si riferisce, in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo, così come la traduzione in altre lingue, senza la preventiva autorizzazione scritta di Sanford, L.P.

"Sans" è un tipo di carattere DejaVu. I caratteri DejaVu si basano sulla famiglia Vera copyright © Bitstream, Inc. I simboli dei caratteri DejaVu importati dalla famiglia Arev sono copyright © Tavmjong Bah. Tutti i diritti riservati.

I simboli ISO sono riprodotti con l'autorizzazione da parte dell'International Organization for Standardization, ISO. Lo standard corrispondente può essere ottenuto da qualsiasi socio ISO e dal sito Web del segretariato centrale ISO al seguente indirizzo: www.iso.org. I diritti d'autore rimangono in possesso di ISO.

Simboli di pericolo di WHMIS, <http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/occup-travail/whmis-simdut/symbols-signaux-eng.php>, Health Canada, 2011. Riprodotti con l'autorizzazione da parte del Ministero dei lavori pubblici e servizi statali, Canada, 2012.

Marchi commerciali

DYMO, XTL, Rhino e LabelWriter sono marchi commerciali o marchi depositati negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Note legali

Il programma software del codice a barre PDF-417 è distribuito sotto la licenza pubblica Mozilla v2.1 ("MPL").

Il programma software del codice a barre Codice QR è distribuito sotto la licenza pubblica generale Lesser v2.1 ("LGPLv2.1").

Per ottenere le copie di ciascuna delle licenze di cui sopra o per informazioni su come ottenere il codice sorgente rilevante, visitare:

<http://mediaserver.newellrubbermaid.com/industrial/License/Licenses.htm>

Per richiedere le copie del codice sorgente o del codice oggetto corrispondente concesso in licenza da una delle licenze di cui sopra, inviare un vaglia o un assegno di USD 10 a:

DYMO License Request
Newell Brands
6655 Peachtree Dunwoody Road
Atlanta, GA 30328
USA

Si prega di indicare nella richiesta il software concesso in licenza e la licenza sopra indicata.

Sommario

Introduzione	1
Nuove funzionalità di DYMO ID	2
Nuove funzionalità della versione 1,5	2
Nuove funzionalità della versione 1,4	2
Nuove funzionalità della versione 1.3	2
Nuove funzionalità della versione 1,2	2
Nuove funzionalità della versione 1,1	2
Come si fa a	3
Presentazione del software DYMO ID	5
Presentazione della schermata Home	5
Presentazione dell'editor etichetta	6
Presentazione della griglia dati	8
Guida funzione	9
Scelte rapide da tastiera	9
Menu contestuali	9
Uso delle applicazioni di etichetta	11
Impostazione delle proprietà predefinite dell'etichetta	12
Creazione di etichette veloci	12
Etichette generali	13
Etichette Pannello permutazione	14
Etichette Bandiera	16
Etichette Fascetta cavo	17
Etichette Tubo termoretraibile	18
Etichette Fascetta cavo laminato	20
Uso di etichette in fogli	21
Etichette Interruttore verticale	21
Etichette Interruttore orizzontale	23
Etichette Blocchi 110	24
Etichette Arco elettrico	25
Etichette Morsettiera	26
Etichette Gestione delle risorse	27
Etichette Pannello di distribuzione	28
Etichette Gestione dei materiali	29
Etichette Marcatura tubi	31

Etichette Sicurezza	32
Etichette Fascetta cavo laminato Rhino	32
Modifica delle etichette	35
Usò degli oggetti	35
Inserimento di una casella di testo	35
Inserimento di un codice a barre	36
Inserimento di un'immagine	37
Inserimento di una forma	37
Selezione di oggetti	38
Ridimensionamento di un oggetto	38
Ripristino delle proporzioni	39
Allineamento degli oggetti	39
Spostamento di un oggetto	39
Disposizione degli oggetti	40
Raggruppamento degli oggetti	40
Eliminazione di un oggetto	41
Formattazione di un testo	41
Inserimento di un simbolo	42
Creazione di un'etichetta verticale	43
Usò dei preferiti	43
Salvataggio delle etichette	44
Apertura dei file etichetta	44
Usò dei dati	45
Immissione dei dati	45
Usò della serializzazione	47
Informazioni sulla griglia dati	49
Importazione dei dati	50
Importazione dei dati da LinkWare™ Live	52
Mappatura dei dati	53
Richiamo dei dati	53
Modifica del layout dei dati	54
Esportazione dei dati	55
Informazioni sulla stampa di etichette	57
Selezione di una stampante di etichette	57
Selezione di etichette	58
Stampa di etichette	59
Gestione dei file	61

Trasferimento delle etichette	61
Eliminazione di etichette dall'etichettatrice	62
Aggiunta di immagini personalizzate	62
Trasferimento di immagini	62
Trasferimento dei preferiti	63
Eliminazione di un'immagine	63
Informazioni sui modelli	64
Aggiornamento dei modelli	65
Trasferimento di modelli	65
Eliminazione dei modelli	65
Personalizzazione DYMO ID	67
Impostazioni generali	67
Impostazione delle opzioni di stampa predefinite	67
Reimpostazione delle proprietà predefinite di un'etichetta	68
Assistenza	69
Domande frequenti	69
Errori di stampa	72
Visualizzazione dello stato dell'etichettatrice XTL	75
Ricerca degli errori	75
Aggiornamento del software	76
Contatti DYMO	77
Assistenza via Internet	77
Informazioni di contatto	77
Suggerimenti e commenti alla documentazione	78

Introduzione

rende più facile che mai disegnare e stampare le etichette e trasferire i file su un'etichettatrice XTL o Rhino 6000+.

Per acquisire familiarità e muovere i primi passi è fornita una presentazione d'insieme di DYMO ID.

- [Presentazione della schermata Home](#)
- [Presentazione dell'editor etichetta](#)
- [Presentazione della griglia dati](#)

Per passare direttamente all'uso del software, scegliere il tipo di etichetta che si desidera creare:



Veloce
Rhino -
Breve



Generale



Bandiera



Fascetta
cavo



Tubo
termoretraibile



Fascetta cavo
laminato



Blocchi 110



Pannello
permutazione



Interruttore
orizzontale



Interruttore
verticale



Pannello
di distribuzione



Morsettiera



Gestione
delle risorse



Gestione
dei materiali



Sicurezza



Arco elettrico



Marcatura
tubi



Fascetta cavo
laminato
Rhino

Per informazioni dettagliate sulla stampante in dotazione, scaricare la guida per l'utente appropriata dal menu Guida del software.

Nuove funzionalità di DYMO ID

Oltre alle funzionalità già note, questo elenco evidenzia le nuove funzionalità aggiunte ad ogni release.

Nuove funzionalità della versione 1,5

- Supporto della stampante di etichette Rhino 6000+
- Aggiunta dell'applicazione Rhino - Breve e Fascetta cavo laminato Rhino

Nuove funzionalità della versione 1,4

- Risolto un problema nell'applicazione di etichetta Fascetta cavo

Nuove funzionalità della versione 1.3

- Importazione diretta dei dati da LinkWare™ Live di Fluke Networks.
- Impostazione di un file etichetta come Preferito o come file immagine.
- Ridimensionamento automatico di un codice QR per adattarsi alla dimensione etichetta selezionata.
- Scelta del numero di ripetizioni del testo su un'etichetta con l'applicazione Fascetta cavo.

Nuove funzionalità della versione 1,2

- Supporto di Microsoft Windows 10
- Supporto per la stampante di etichette LabelWriter 4XL
- Supporto della stampa su etichette durature per LabelWriter dagli editor etichetta Generale, Gestione dei materiali e Gestione delle risorse

Nuove funzionalità della versione 1,1

- Release iniziale del software DYMO ID

Come si fa a ...

■ Creare etichette multiple

Esistono due modi per creare rapidamente etichette multiple:

- Inserire o importare i dati nella griglia e quindi mapparli per visualizzare l'etichetta in anteprima. In questo modo si crea una nuova etichetta per ogni riga della griglia dati. Vedere [Griglia dati](#) per ulteriori informazioni sulla griglia dati.
- Utilizzare  **Serializza** per creare una serie di etichette incrementando i caratteri nei dati. Vedere [Uso della serializzazione](#) per ulteriori informazioni.

■ Creare una serie di etichette

È possibile creare velocemente una serie di etichette utilizzando  **Serializza** per incrementare uno o più caratteri sull'etichetta. Vedere [Uso della serializzazione](#) per ulteriori informazioni.

■ Riutilizzare i dati

Quando si inizia una nuova etichetta, è possibile riutilizzare i dati dell'etichetta precedente utilizzando il comando  **Richiama**. Vedere [Richiamo dei dati](#) per ulteriori informazioni.

■ Importare un foglio di calcolo

È possibile importare i dati nella griglia da un foglio di calcolo o un database. Per l'importazione da un foglio di calcolo, è necessario anzitutto salvare i dati nel formato .csv. Vedere [Importazione dei dati](#) per ulteriori informazioni.

■ Cambiare l'etichetta selezionata

Fare clic su  per visualizzare la finestra di dialogo in cui selezionare l'etichetta. Vedere [Selezione di etichette](#) per ulteriori informazioni.

 In questa finestra di dialogo saranno visualizzati solo i tipi di etichette compatibili con l'etichettatrice e l'applicazione selezionate al momento.

■ Aggiungere un'immagine personalizzata

È possibile importare un'immagine personalizzata da file memorizzati sul computer nei formati seguenti: .jpg, .gif, .png. Le immagini importate verranno memorizzate nella categoria "Personalizzato" quando si

seleziona  **Immagine** dalla barra degli strumenti **Inserisci**. Vedere [Aggiunta di immagini personalizzate](#) per ulteriori informazioni. Le immagini personalizzate possono anche essere trasferite a un'etichettatrice XTL.

■ Trasferire modelli, immagini ed etichette sulla stampante

È possibile utilizzare  **Gestione file** per trasferire immagini personalizzate, file di etichetta salvati e modelli su un'etichettatrice XTL. È possibile trasferire i semplici file etichetta su una stampante Rhino 6000+. Vedere [Gestione dei file](#) per ulteriori informazioni.

- **Utilizzare oggetti etichetta**

Gli oggetti etichetta sono utilizzati per disegnare le etichette. La maggior parte delle etichette prevede già una casella di testo. Si possono aggiungere ulteriori caselle di testo, codici a barre, immagini e forme utilizzando la barra degli strumenti **Inserisci**. Vedere [Uso degli oggetti](#) per ulteriori informazioni.



Non tutti i tipi di etichetta accettano oggetti di disegno supplementari. Consultare la sezione specifica all'applicazione di etichetta in uso per informazioni sulle operazioni di personalizzazione possibili per un particolare tipo di etichetta.

- **Creare un'etichetta verticale**

Alcune applicazioni di etichetta offrono la proprietà Orientamento con cui creare un'etichetta che si legga in direzione verticale. Tuttavia, per creare una semplice etichetta da applicare a una superficie verticale, è sufficiente utilizzare l'applicazione di etichetta Generale. Vedere [Creare un'etichetta verticale](#) per le istruzioni dettagliate.

Presentazione del software DYMO ID

Il software DYMO ID presenta tre aree di lavoro principali:

- **Schermata Home** - La schermata in cui selezionare un'applicazione di etichetta, una stampante di etichette e un tipo di etichetta, gestire i file e personalizzare le impostazioni.
- **Editor etichetta** - Un editor per creare ogni tipo di etichetta.
- **Griglia dati** - La griglia in cui inserire o importare i dati e quindi mapparli alle caselle di testo o agli oggetti codice a barre sull'etichetta.

Sono inoltre disponibili scelte rapide da tastiera e menu contestuali per velocizzare le operazioni e lavorare in modo più efficiente.

Presentazione della schermata Home

La schermata Home è l'interfaccia principale di DYMO ID.



La schermata Home contiene le seguenti funzionalità:



Ritorna alla schermata Home da qualsiasi altro punto nel software. Quando si torna alla schermata Home durante la modifica di un'etichetta, la sessione di modifica sarà ancora attiva.



Nuova etichetta

Visualizza tutte le applicazioni di etichetta tra cui scegliere per iniziare a creare le etichette.

Un simbolo di attenzione  si visualizza quando un'applicazione di etichetta e la stampante di etichette o il tipo di etichetta selezionato non corrispondono.



Apri etichetta

Apri un file etichetta salvato in precedenza.



Gestione file

Trasferisce i file etichetta o le immagini all'etichettatrice XTL.

Aggiorna e trasferisce i modelli all'etichettatrice XTL.



Impostazioni

Modifica le impostazioni generali, di stampa e dell'applicazione etichetta.



Continua la modifica

Continua a modificare l'etichetta attualmente in uso prima di tornare alla schermata Home.



Seleziona una stampante di etichette con cui creare e stampare le etichette.



Seleziona un tipo di etichetta per disegnare le etichette.

Presentazione dell'editor etichetta

Ogni applicazione di etichetta ha un proprio editor. La maggior parte degli editor etichetta condivide alcune delle funzioni visualizzate qui:



 È possibile bloccare  la barra degli strumenti Formattazione nell'editor di etichette in modo che rimanga sempre visualizzata.

L'editor etichetta offre le seguenti funzioni:

 **Serializza**

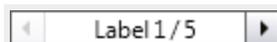
Serializza i dati per completare automaticamente le etichette a più celle o per creare più etichette. Vedere [Utilizzo della serializzazione](#).



Mostra o nasconde il righello. È possibile cambiare l'unità di misura dal menu [Impostazioni generali](#).



Ingrandisce o rimpicciolisce l'etichetta nell'anteprima.



Passa in rassegna più etichette. Ogni etichetta verrà visualizzata nell'anteprima.

 È anche possibile selezionare una riga dell'etichetta nella griglia per visualizzare un'etichetta.



Trova e corregge gli eventuali errori sull'etichetta.



Stampa le etichette con la stampante di etichette selezionata.



Salva il file etichetta come preferito.

Sono disponibili strumenti di modifica standard nell'editor etichetta:



Taglia il testo o l'oggetto selezionato dall'etichetta.



Copia il testo o l'oggetto selezionato negli Appunti.



Incolla l'elemento negli Appunti sull'etichetta.



Annulla l'ultima azione.



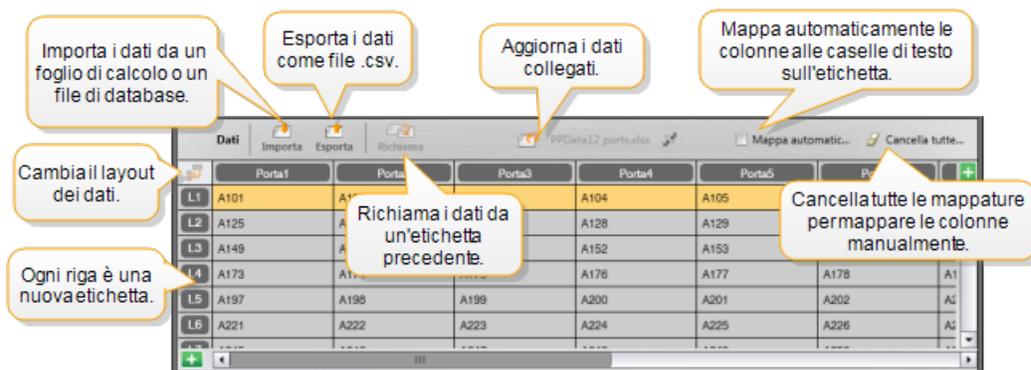
Ripete l'ultima azione annullata.



Cancella dall'etichetta tutti i dati e tutta la formattazione. Cancella anche più etichette.

Presentazione della griglia dati

La griglia dati è disponibile per la maggior parte degli editor etichetta in cui è possibile importare o mappare i dati agli oggetti presenti sull'etichetta. Per informazioni complete sull'utilizzo della griglia dati, vedere [Informazioni sulla griglia dati](#).



La griglia dati offre le seguenti funzioni:

 Importa	Importa i dati da un foglio di calcolo o un file di database. Vedere Importazione dei dati .
 Esporta	Esporta i dati come file .csv. Vedere Esportazione dei dati .
 Richiama	Completa la griglia con i dati dell'etichetta precedente. Vedere Richiamo dei dati .
 Modifica dati	Cambia il layout dei dati. Vedere Modifica del layout dei dati .
 Aggiorna dati	Aggiorna i dati nella griglia in base al file di origine collegato.
Mappa automaticamente le colonne	Quando si importano i dati in un'etichetta a più celle e le colonne corrispondono al numero di celle dell'etichetta, i dati importati vengono mappati automaticamente alla casella di testo in ciascuna cella. È possibile mappare i dati manualmente deselezionando la casella di controllo e quindi trascinando le colonne sugli oggetti di testo o codice a barre dell'etichetta.
Cancella tutte le mappature	Cancella tutte le mappature dei dati agli oggetti nell'anteprima dell'etichetta.
 Aggiungi	Aggiunge una riga o una colonna alla griglia dati.
 Elimina	Elimina una riga o una colonna dalla griglia dati.

Guida funzione

DYMO ID offre una Guida funzione che assiste l'utente durante l'utilizzo di varie funzionalità.

Per attivare o disattivare la Guida funzione

- ▶ Selezionare **Attiva/disattiva Guida funzione** dal menu ? o premere **Maiusc+F1**.

Durante le operazioni possono inoltre visualizzarsi i fumetti della Guida, alcuni di questi possono essere nascosti dall'utente. È sempre possibile reimpostare la visualizzazione dei fumetti scegliendo **Impostazioni > Generale**.

Scelte rapide da tastiera

È possibile utilizzare le seguenti scelte rapide da tastiera:

Comando	Sequenza di tasti
Apri	Ctrl+O
Salva	Ctrl+S
Salva con nome	Ctrl+Maiusc+S
Stampa	Ctrl+P
Copia	Ctrl+C
Incolla	Ctrl+V
Taglia	Ctrl+X
Annulla	Ctrl+Z
Ripeti	Ctrl+Y
Importa dati	Ctrl+I
Serializza	Ctrl+S
Guida funzione	Maiusc+F1

- 💡 Premere il tasto **Alt** in qualsiasi punto dell'applicazione per visualizzare altre scelte rapide da tastiera.

Menu contestuali

Mentre si utilizzano le applicazioni di etichetta, sono disponibili menu contestuali dinamici, a seconda dell'editor. Le funzioni disponibili in questi menu dipendono dalla selezione (uno o più oggetti).

Queste funzioni includono:

 Taglia	Taglia l'oggetto selezionato dall'etichetta. Deve rimanere almeno un oggetto sull'etichetta.
 Copia	Copia l'oggetto selezionato negli Appunti.
 Incolla	Incolla un oggetto dagli Appunti.
 Serializza	Serializza il testo nella casella di testo selezionata.
 Raggruppa	Raggruppa due o più oggetti selezionati.
 Separa	Separa gli oggetti selezionati.
Disponi	Sposta l'oggetto selezionato: <ul style="list-style-type: none"> Porta in primo piano rispetto a tutti gli oggetti sull'etichetta. Porta avanti di un oggetto. Porta indietro di un oggetto. Porta in secondo piano rispetto a tutti gli oggetti sull'etichetta.
Allinea	<ul style="list-style-type: none"> Allinea gli oggetti orizzontalmente e verticalmente sull'etichetta. Allinea due o più oggetti orizzontalmente o verticalmente l'uno rispetto all'altro.
	Immettere una dimensione specifica per l'oggetto selezionato.
Dimensione	
 Posizione	Inserire la posizione specifica indicando le coordinate x,y dell'oggetto selezionato rispetto all'angolo superiore sinistro dello spazio modificabile nell'etichetta.

Uso delle applicazioni di etichetta

include 17 applicazioni di etichetta che agevolano la creazione di un'etichetta specifica per ogni lavoro.

Le fasi per la creazione di un'etichetta sono:

- Selezione di una stampante di etichette
- Selezione di un tipo di etichetta
- Creazione dell'etichetta con l'applicazione di etichetta appropriata

L'applicazione di etichette selezionabile dipende dalla stampante di etichette e dal tipo di etichetta selezionato. Le applicazioni di etichetta appropriate per la combinazione selezionata di stampante di etichette e tipo di etichetta appariranno nella schermata Home a sinistra delle applicazioni di etichetta non stampabili con la selezione corrente.

Un simbolo di attenzione  si visualizza quando un'applicazione di etichetta e la stampante di etichette o il tipo di etichetta selezionato non corrispondono.

Selezionare il tipo di etichetta che si desidera creare:



Veloce
Rhino -
Breve



Generale



Bandiera



Fascetta
cavo



Tubo
termoretraibile



Fascetta
cavo
laminato



Blocchi
110



Pannello
permutazione



Interruttore
orizzontale



Interruttore
verticale



Pannello
di
distribuzione



Morsettiera



Gestione
delle
risorse



Gestione
dei materiali



Sicurezza*



Arco
elettrico*



Marcatura
tubi*



Fascetta
cavo
laminato
Rhino



I tipi di etichetta contrassegnati con un * non sono disponibili quando è selezionato Etichettatrice XTL 300.

Impostazione delle proprietà predefinite dell'etichetta

Per la maggior parte delle etichette, si impostano le proprietà ogni volta che si crea un'etichetta. Con etichette di uso frequente si può evitare di dover impostare le proprietà ogni volta, definendo proprietà predefinite per l'applicazione di etichetta.

 È possibile ripristinare le proprietà predefinite dell'etichetta selezionando **Impostazioni > Applicazioni di etichetta**.

Per impostare le proprietà predefinite dell'etichetta

1. Selezionare le proprietà utilizzate più frequentemente per un'applicazione di etichetta.
2. Selezionare **Imposta come predefinito**.

La volta successiva che si seleziona tale applicazione, non sarà necessario impostare le proprietà iniziali. È possibile modificare le proprietà di una singola etichetta in qualsiasi momento senza influire sulle impostazioni predefinite.



Creazione di etichette veloci

L'etichetta veloce è un'etichetta di testo semplice creata con un solo clic e non richiede l'impostazione di alcuna proprietà iniziale. La lunghezza dell'etichetta è determinata dalla quantità e dalla dimensione del testo aggiunto all'etichetta.

T Una casella di testo è già presente sull'etichetta per impostazione predefinita. Non è possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, codici a barre, immagini e forme alle etichette veloci e non si possono creare etichette molteplici con la serializzazione.

La formattazione vale per tutto il testo sull'etichetta.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Contorno etichetta	Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta.
---------------------------	--



L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.

Lunghezza iniziale/finale uguale	Quando è selezionata, stampa una linea di separazione tra ogni porta. (impostazione predefinita)
---	--



Per creare un'etichetta veloce

1. Fare clic su , quindi su  **Veloce** o  **Rhino - Breve**.
2. In **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Lunghezza iniziale/finale uguale** - Imposta la stessa lunghezza iniziale e finale.
3. Inserire i dati direttamente nell'etichetta.



Etichette generali

L'editor Etichetta generale non è associato a elementi di formattazione o modelli.

  È possibile inserire caselle di testo, codici a barre, immagini o forme per creare un disegno personalizzato. Per impostazione predefinita, è fornita una casella di testo al centro dell'etichetta.

La formattazione vale solo per l'oggetto selezionato al momento.

 Utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.

 Le etichette di tipo Generale possono essere stampate su cartucce di etichette continue e pre-dimensionate XTL. È inoltre possibile stampare le etichette generali su etichette durevoli LabelWriter con la stampante di etichette LabelWriter 4XL.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Orientamento	Orizzontale (impostazione predefinita) 
	Verticale 
	 Cambiando l'orientamento dell'etichetta si elimina tutto il suo contenuto e si crea una nuova etichetta vuota.
Lunghezza etichetta	Minimo: 25,4 mm (1")
	 Questa proprietà è disponibile solo quando si utilizzano cartucce di etichette continue. Non è possibile modificare la lunghezza dell'etichetta se è selezionata un'etichetta pre-dimensionata.
Mostra contorno etichetta	Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta.
	L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.
Lunghezza iniziale/finale uguale	Quando è selezionata, viene aggiunta una pari quantità di spazio vuoto all'inizio e alla fine dell'etichetta. (impostazione predefinita)
	Quando non è selezionata, lo spazio vuoto viene aggiunto solo all'inizio dell'etichetta.
	 Questa proprietà è disponibile solo quando si utilizzano cartucce di etichette continue.

 È possibile regolare velocemente **Lunghezza etichetta** utilizzando il cursore sotto l'anteprima dell'etichetta.

Per creare un'etichetta generale

1. Fare clic su , quindi su  **Generale**.
2. In **Orientamento**, selezionare una delle seguenti opzioni:
 - **Orizzontale**
 - **Verticale**
3. In **Lunghezza etichetta**, selezionare o immettere la lunghezza dell'etichetta.
4. In **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Lunghezza iniziale/finale uguale** - Imposta la stessa lunghezza iniziale e finale.
5. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Pannello permutazione

L'editor Pannello permutazione consente di creare rapidamente un'etichetta da applicare a pannelli di permutazione. Ogni etichetta può contenere fino a 99 porte,

divisibili in gruppi uguali.

 Una casella di testo viene aggiunta automaticamente per ogni porta. Non si possono aggiungere codici a barre, immagini e forme a un'etichetta Pannello permutazione.

La formattazione vale per tutte le caselle di testo dell'etichetta. Quando è selezionato **Adattamento automatico del testo**, il testo di ogni porta viene dimensionato automaticamente in base a tale porta. Le porte possono quindi avere testi di dimensione diversa.

 Le etichette Pannello permutazione possono essere stampate su etichette continue XTL di qualsiasi tipo.

 Utilizzare **Serializza** per completare automaticamente le porte.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Numero di porte	Massimo: 99 porte
Distanza interasse 	Distanza dal centro di una porta al centro della porta successiva. Determina la lunghezza di ciascuna porta. Tutte le porte hanno la stessa distanza di interasse. Minimo: 3,8 mm (5/32"); Massimo: 508 mm (20")
In gruppi di	Il numero di porte disponibili per ogni gruppo è determinato dal numero di porte selezionate in modo che ogni gruppo sia uguale. Se si cambia il numero di porte, il numero delle porte in ciascun gruppo sarà regolato automaticamente.
Distanza gruppo 	Distanza tra gruppi di porte. Richiesta quando è selezionata un'etichetta continua per tutte le porte in Impostazione etichetta . Minimo: 0,4 mm (1/64"); Massimo: 508 mm (20")
Impostazione etichetta	Un'etichetta per tutte le porte - Stampa un'etichetta continua.  Un'etichetta per gruppo - Stampa ogni gruppo di porte come un'etichetta separata. (impostazione predefinita) 
Mostra contorno etichetta 	Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta. L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.
Linee di separazione 	Quando è selezionata, stampa una linea di separazione tra ogni porta. (impostazione predefinita)

 La **Distanza interasse** e la **Distanza gruppo** possono essere regolate velocemente utilizzando i cursori sotto l'anteprima dell'etichetta.

Si crea un'etichetta Pannello permutazione utilizzando un modello già pronto o inserendo manualmente le proprietà dell'etichetta.

Per creare un'etichetta Pannello permutazione mediante un modello

1. Fare clic su , quindi su  **Pannello permutazione**.
2. Fare clic su **Applica modello** e selezionare un modello.
3. Immettere i dati per ciascuna porta direttamente nell'etichetta o nella griglia dati.
È anche possibile importare i dati da un file esterno. Vedere [Immissione dei dati](#).

Per creare un'etichetta Pannello permutazione manualmente

1. Fare clic su , quindi su  **Pannello permutazione**.
2. In **Numero di porte**, selezionare dall'elenco il numero totale di porte.
3. In **Distanza interasse**, selezionare o immettere la distanza tra due porte.
4. Per **In gruppi di**, selezionare dall'elenco il numero di porte in ciascun gruppo.
5. In **Distanza gruppo**, selezionare o immettere la distanza tra ogni gruppo di porte.
6. In **Impostazione etichetta**, selezionare una delle seguenti impostazioni:
 - **Un'etichetta per tutte le porte** - Stampa tutti i gruppi di porte su una sola etichetta.
 - **Un'etichetta per gruppo** - Stampa ogni gruppo di porte come un'etichetta separata.
7. In **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Mostra linee di separazione** - Visualizza le linee di separazione tra le porte.
8. Immettere i dati per ciascuna porta direttamente nell'etichetta o nella griglia dati.
È anche possibile importare i dati da un file esterno. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Bandiera

L'etichetta Bandiera è una delle numerose etichette specifiche per la gestione dei cavi. L'etichetta Bandiera è costituita da due segmenti corrispondenti che quando vengono avvolti attorno a un cavo formano una bandiera che visualizza gli stessi dati su entrambi i lati.



Una casella di testo viene aggiunta automaticamente all'etichetta. È possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, immagini, forme e codici a barre a un'etichetta Bandiera.

La formattazione vale solo per l'oggetto selezionato al momento.

 Utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.

 Le etichette Bandiera possono essere stampate su etichette continue XTL di qualsiasi tipo. Al centro della porzione da avvolgere verrà stampata una linea tratteggiata per aiutare a centrare l'etichetta sul cavo.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Tipo di cavo	CAT 5/6, COAX, AWG: 4/0 - 2/0, AWG: 0 - 2, AWG: 3 - 5, AWG: 6+ o Personalizzato
 Diametro cavo	Disponibile quando è selezionato Personalizzato come Tipo di cavo. Minimo: 4 mm (5/32"); Massimo: 50,8 mm (2")
 Lunghezza bandiera	Minimo: 11,1 mm (7/16"); Massimo: 254 mm (10")  È possibile regolare rapidamente la lunghezza della bandiera utilizzando il cursore sotto l'anteprima dell'etichetta.
 Mostra contorno etichetta	Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta. L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.

Per creare un'etichetta a bandiera

1. Fare clic su , quindi su  **Bandiera**.
2. In **Tipo di cavo**, effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Per inserire automaticamente il diametro del cavo, selezionare il tipo di cavo per cui si crea l'etichetta.
 - Per inserire manualmente il diametro del cavo, selezionare **Personalizzato** e quindi immettere il diametro del cavo in **Diametro cavo**.
3. In **Lunghezza bandiera**, selezionare o immettere la lunghezza per la porzione a bandiera dell'etichetta.
4. Facoltativamente, in **Layout**, selezionare **Mostra contorno etichetta** per visualizzare il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
5. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Fascetta cavo

L'etichetta Fascetta cavo è una delle numerose etichette specifiche per la gestione dei cavi.

Il contenuto dell'etichetta Fascetta cavo si ripete tre volte in modo che possa essere visibile da ogni angolazione quando l'etichetta viene avvolta intorno al cavo.

 Una casella di testo viene aggiunta automaticamente all'etichetta. Non è possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, codici a barre, immagini e forme a un'etichetta Fascetta cavo.

La formattazione vale solo per la casella di testo selezionata.

 Utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.

 Le etichette Fascetta cavo possono essere stampate su etichette continue XTL di qualsiasi tipo.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Tipo di cavo	CAT 5/6 COAX AWG: 4/0 - 2/0 AWG: 0 - 2 AWG: 3 - 5 AWG: 6+> Personalizzato
Ripetizione testo	Automatico (predefinito) - Il numero di ripetizioni dipende dalla dimensione dell'etichetta. Il numero minimo è 4. Selezionato dall'utente: Minimo: 1; Massimo: 20
Diametro cavo	Disponibili quando è selezionato Personalizzato come Tipo di cavo. Minimo: 4 mm (5/32"); Massimo: 50,8 mm (2")



Per creare un'etichetta Fascetta cavo

1. Fare clic su , quindi su  **Fascetta cavo**.
2. In **Tipo di cavo**, effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Per inserire automaticamente il diametro del cavo, selezionare il tipo di cavo per cui si crea l'etichetta.
 - Per inserire manualmente il diametro del cavo, selezionare **Personalizzato** e quindi immettere il diametro del cavo in **Diametro cavo**.
3. A scelta, specificare il numero di ripetizioni del testo da inserire sull'etichetta in **Ripetizione testo**. Ripetizione automatica è l'impostazione predefinita.
4. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Tubo termoretraibile

L'etichetta Tubo termoretraibile è una delle numerose etichette specifiche per la gestione dei cavi.

Scelta della larghezza corretta per l'etichetta

La tabella seguente aiuta nella scelta di un'etichetta di larghezza corretta per l'applicazione.

Dimensione tubo termoretraibile	Diametro minimo del cavo	Diametro massimo del cavo	AWG minimo	AWG massimo
1/4"/6 mm	0.05"/1.24 mm	0.14"/3.50 mm	16	7
1/2"/12 mm	0.12"/3.00 mm	0.28"/7.20 mm	8	1
1"/24 mm	0.22"/5.5 mm	0.57"/14.50 mm	3	4/0+
2"/54 mm	0.46"/11.50 mm	1.27"/32.3 mm	3	4/0+
2 1/8"/54 mm	0.46"/11.50 mm	1.27"/32.3 mm	3	4/0+

 Una casella di testo viene aggiunta automaticamente all'etichetta. È possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, immagini, forme o codici a barre.
La formattazione vale solo per l'oggetto selezionato al momento.

 Utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.

 Le etichette Tubo termoretraibile possono essere stampate su etichette continue XTL o su etichette Tubo termoretraibile pre-dimensionato di qualsiasi tipo.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Orientamento	<p>Orizzontale (impostazione predefinita) </p> <p>Verticale  ↓</p> <p> Cambiando l'orientamento dell'etichetta si elimina tutto il suo contenuto e si crea una nuova etichetta vuota.</p>
Lunghezza etichetta	<p>Minimo: 31,75 mm (1 1/4")</p> <p> Questa proprietà è disponibile solo quando si utilizzano cartucce di etichette continue. Non è possibile modificare la lunghezza dell'etichetta se è selezionata un'etichetta pre-dimensionata.</p>
Mostra contorno etichetta	<p>Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta.</p> <p>L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.</p> <p></p>
Lunghezza iniziale/finale uguale	<p>Quando è selezionata, viene aggiunta una pari quantità di spazio vuoto all'inizio e alla fine dell'etichetta. (impostazione predefinita)</p> <p>Quando non è selezionata, lo spazio vuoto viene aggiunto solo all'inizio dell'etichetta.</p> <p></p> <p> Questa proprietà è disponibile solo quando si utilizzano cartucce di etichette continue.</p>

Per creare un'etichetta Tubo termoretraibile

1. Fare clic su , quindi su  **Tubo termoretraibile**.
2. In **Orientamento**, selezionare una delle seguenti opzioni:
 - **Orizzontale**
 - **Verticale**
3. In **Lunghezza etichetta**, selezionare o immettere la lunghezza dell'etichetta.
4. In **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Lunghezza iniziale/finale uguale** - Imposta la stessa lunghezza iniziale e finale.
5. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Fascetta cavo laminato

L'etichetta Fascetta cavo laminato è una delle numerose etichette specifiche per la gestione dei cavi. Questa etichetta contiene due segmenti: uno per il contenuto dell'etichetta e un risvolto adesivo trasparente che si avvolge attorno al cavo per coprire il contenuto stampato e proteggerlo nel tempo.



Una casella di testo viene aggiunta automaticamente all'etichetta. È possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, immagini, forme o codici a barre.

La formattazione vale solo per l'oggetto selezionato al momento.



Utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.



Le etichette Fascetta cavo laminato possono essere stampate solo su etichette Fascetta filo elettrico/cavo laminato pre-dimensionate XTL, disponibili in cartucce o in fogli. Vedere [Uso di etichette in fogli](#) per ulteriori informazioni sull'uso dei fogli di etichette Fascetta filo elettrico/cavo laminato.

Le Proprietà delle etichette Fascetta cavo laminato si basano sul tipo di etichetta selezionato e non possono essere modificate.

Per creare un'etichetta Fascetta cavo laminato

1. Fare clic su , quindi su  **Fascetta cavo laminato**.
2. Selezionare la cartuccia di etichette per fascette filo elettrico/cavo laminato che si desidera utilizzare per impostare le dimensioni dell'etichetta.

Per utilizzare fogli di etichette Fascetta filo elettrico/cavo laminato



Selezionare



Scambia nell'editor etichetta Fascetta cavo laminato.

Vedere [Uso di etichette in fogli](#) per ulteriori informazioni sull'uso dei fogli di etichette Fascetta filo elettrico/cavo laminato.

3. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).

Uso di etichette in fogli

Le etichette Fascetta cavo laminato possono essere stampate con una normale stampante laser da ufficio utilizzando i fogli di etichette appositi Fascetta filo elettrico/cavo laminato XTL. Visitare il [sito DYMO](#) per informazioni sui vari formati disponibili per i fogli di etichette.

 Quando si utilizzano etichette in fogli, verificare che le etichette siano adatte alla stampante e attenersi sempre alle istruzioni incluse nella confezione.

Per utilizzare etichette in fogli

1. Creare l'etichetta nell'editor etichetta Fascetta cavo laminato.

2. Fare clic su  **Scambia**.

3. Selezionare il formato desiderato per le etichette Fascetta filo elettrico/cavo laminato.

4. Per aggiungere più etichette:

- Selezionare un'etichetta nell'anteprima del foglio per aggiungere una copia dell'etichetta.
- Utilizzare la serializzazione per aggiungere altre etichette in modo sequenziale.
- Mappare i dati della griglia per completare le etichette sul foglio.



Etichette Interruttore verticale

L'etichetta Interruttore verticale è uno dei due tipi di etichetta destinati all'uso su un pannello di interruttori. Vedere [Etichetta Interruttore orizzontale](#).

 Una casella di testo viene aggiunta automaticamente per ogni interruttore. Non è possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, codici a barre, immagini e forme alle etichette Interruttore verticale.

La formattazione vale per tutte le caselle di testo dell'etichetta. Quando è selezionato **Adattamento automatico del testo**, il testo di ogni porta viene dimensionato automaticamente in base a tale interruttore. Gli interruttori possono quindi avere testi di dimensione diversa.

 Utilizzare **Serializza** per completare automaticamente gli interruttori.

 Le etichette Interruttore verticale possono essere stampate su etichette continue XTL di qualsiasi tipo.

È possibile impostare le seguenti proprietà:

Numero di interruttori	Massimo: 99 interruttori
Altezza un interruttore	Minimo: 6,35 mm (1/4") Massimo: 127 mm (5")
Poli	Numero di poli per ogni interruttore. Massimo: 3
Mostra contorno etichetta 	Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta. L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.
Linee di separazione 	Quando è selezionata, stampa una linea di separazione tra ogni interruttore. (impostazione predefinita)
Lunghezza iniziale/finale uguale 	Quando è selezionata, viene aggiunta una pari quantità di spazio vuoto all'inizio e alla fine dell'etichetta. (impostazione predefinita) Quando non è selezionata, lo spazio vuoto viene aggiunto solo all'inizio dell'etichetta.

Per creare un'etichetta Interruttore verticale

1. Fare clic su , quindi su  **Interruttore verticale**.
2. In **Numero di interruttori**, selezionare o immettere il numero di interruttori per l'etichetta.
3. In **Altezza un interruttore**, selezionare o immettere l'altezza di un singolo interruttore.
4. In **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Mostra linee di separazione** - per visualizzare le linee di separazione tra gli interruttori.
 - **Lunghezza iniziale/finale uguale** - Imposta la stessa lunghezza iniziale e finale.
5. Per regolare il numero di poli di ogni singolo interruttore, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Nell'area di modifica dell'etichetta, passare con il mouse sopra l'interruttore.
 - b. Nella finestra di dialogo Interruttore, selezionare il numero di poli per l'interruttore dall'elenco **Poli**.
6. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Interruttore orizzontale

L'etichetta Interruttore orizzontale è uno dei due tipi di etichetta destinati all'uso su un pannello di interruttori. Vedere [Etichetta Interruttore verticale](#).

 Una casella di testo viene aggiunta automaticamente per ogni interruttore. Non è possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, codici a barre, immagini e forme alle etichette Interruttore orizzontale.

La formattazione vale per tutte le caselle di testo dell'etichetta. Quando è selezionato **Adattamento automatico del testo**, il testo di ogni interruttore viene dimensionato automaticamente in base a tale interruttore. Gli interruttori possono quindi avere testi di dimensione diversa.

 Utilizzare **Serializza** per completare automaticamente gli interruttori.

 Le etichette Interruttore orizzontale possono essere stampate su etichette continue XTL di qualsiasi tipo.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Numero di interruttori	Massimo: 99 interruttori
Larghezza un interruttore	Minimo: 6,35 mm (1/4") Massimo: 127 mm (5")
Moltiplicatore	Moltiplicatore per ogni interruttore. Massimo: 4 Può essere immesso manualmente in incrementi di 0,5, ad esempio 2,5, 3,5 e così via.
Mostra contorno etichetta 	Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta. L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.
Linee di separazione 	Quando è selezionata, stampa una linea di separazione tra ogni interruttore. (impostazione predefinita)
Lunghezza iniziale/finale uguale 	Quando è selezionata, viene aggiunta una pari quantità di spazio vuoto all'inizio e alla fine dell'etichetta. (impostazione predefinita) Quando non è selezionata, lo spazio vuoto viene aggiunto solo all'inizio dell'etichetta.

Per creare un'etichetta Interruttore orizzontale

1. Fare clic su , quindi su  **Interruttore orizzontale**.
2. In **Numero di interruttori**, selezionare o immettere il numero di interruttori per l'etichetta.
3. In **Larghezza un interruttore**, selezionare o immettere la larghezza di un singolo interruttore.
4. A scelta, in **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Mostra linee di separazione** - Visualizza le linee di separazione tra gli interruttori.
 - **Lunghezza iniziale/finale uguale** - Imposta la stessa lunghezza iniziale e finale.
5. Per regolare le dimensioni di ogni singolo interruttore, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Nell'area di modifica dell'etichetta, passare con il mouse sopra un interruttore.
 - b. Nella finestra di dialogo **Interruttore**, selezionare un moltiplicatore per l'interruttore dall'elenco **Moltiplicatore**.
6. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Blocchi 110

L'etichetta Blocchi 110 è una delle numerose etichette specifiche per datacom. Immettere i dati in uno dei diversi formati di blocco predefiniti, a seconda del tipo selezionato.

 Una casella di testo viene aggiunta automaticamente per ogni blocco. Non è possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, codici a barre, immagini e forme alle etichette Blocchi 110.

La formattazione vale per tutte le caselle di testo dell'etichetta. Quando è selezionato **Adattamento automatico del testo**, il testo di ogni blocco viene dimensionato automaticamente in base a tale blocco. I blocchi possono quindi avere testi di dimensione diversa.

 Utilizzare **Serializza** per completare automaticamente i blocchi.

 Le etichette Blocchi 110 possono essere stampate su etichette continue XTL di qualsiasi tipo.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Tipo morsettiera	Coppia C4-4 - grado dati Coppia C4-4 - grado voce Coppia C5-5 - grado voce
Mostra contorno etichetta 	Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta. L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.
Linee di separazione 	Quando è selezionata, stampa una linea di separazione tra ogni porta.

Per creare un'etichetta Blocchi 110

1. Fare clic su , quindi su  **Blocchi 110**.
2. In **Tipo morsettiera**, selezionare il tipo di morsettiera a cui è destinata l'etichetta.
3. A scelta, in **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Mostra linee di separazione** - Visualizza le linee di separazione tra i blocchi.
4. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Arco elettrico

Le etichette Arco elettrico vengono create sulla base di modelli già pronti. L'elenco dei modelli disponibili dipende dalla cartuccia di etichette selezionata.



Si può aggiungere, modificare o eliminare qualsiasi testo, codice a barre, immagine o forma presente sull'etichetta.

La formattazione vale solo per l'oggetto selezionato al momento.

 Utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.

 Le etichette Arco elettrico possono essere stampate solo su etichette pre-dimensionate su un'etichettatrice XTL 500.

Dato che le etichette Arco elettrico si basano su modelli predefiniti, non è possibile impostare alcuna proprietà.

Per creare un'etichetta Arco elettrico

1. Fare clic su , quindi su  **Arco elettrico**.
2. In **Applica modello**, selezionare il modello che si desidera utilizzare.
3. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).

- Se si cambia il modello dopo aver aggiunto dati all'etichetta, questi dati non verranno trasferiti alla nuova etichetta. Tuttavia, tutti i dati nella griglia saranno disponibili per la mappatura al nuovo modello.



Etichette Morsettiera

Le etichette Morsettiera si creano specificando l'orientamento (orizzontale o verticale), il numero di blocchi e l'altezza del blocco.

T Una casella di testo viene aggiunta automaticamente per ogni blocco. Non è possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, codici a barre, immagini e forme alle etichette Morsettiera.

La formattazione vale per tutte le caselle di testo dell'etichetta. Quando è selezionato **Adattamento automatico del testo**, il testo di ogni blocco viene dimensionato automaticamente in base a tale blocco. I blocchi possono quindi avere testi di dimensione diversa.

 Utilizzare **Serializza** per completare automaticamente i blocchi.

 Le etichette Morsettiera possono essere stampate su etichette continue XTL di qualsiasi tipo.

È possibile impostare le seguenti proprietà:

Orientamento	<p>Orizzontale </p> <p>Verticale (impostazione predefinita)  ↓</p> <p> Cambiando l'orientamento dell'etichetta si elimina tutto il suo contenuto e si crea una nuova etichetta vuota.</p>
Numero di blocchi	Massimo: 99 blocchi
Altezza blocco	Minimo: 4 mm (5/32") Massimo: 508 mm (20")
Mostra contorno etichetta	<p>Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta.</p> <p> L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.</p>
Linee di separazione	<p>Quando è selezionata, stampa una linea di separazione tra ogni blocco. (impostazione predefinita)</p> <p></p>
Lunghezza iniziale/finale uguale	<p>Quando è selezionata, viene aggiunta una pari quantità di spazio vuoto all'inizio e alla fine dell'etichetta.</p> <p>Quando non è selezionata, lo spazio vuoto viene aggiunto solo all'inizio dell'etichetta. (impostazione predefinita)</p> <p></p>

Per creare un'etichetta Morsettiera

1. Fare clic su , quindi su  **Morsettiera**.
2. In **Orientamento**, selezionare **Orizzontale** o **Verticale**.
3. In **Numero di blocchi**, selezionare o immettere il numero di blocchi per l'etichetta.
4. In **Altezza blocco**, selezionare o immettere l'altezza (verticale) o la larghezza (orizzontale) dei blocchi.
5. In **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Mostra linee di separazione** - Visualizza le linee di separazione tra i blocchi.
 - **Lunghezza iniziale/finale uguale** - Imposta la stessa lunghezza iniziale e finale.
6. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Gestione delle risorse

Le etichette di tipo Gestione delle risorse vengono create sulla base di modelli già pronti. L'elenco dei modelli disponibili dipende dalla cartuccia di etichette selezionata.



Si può aggiungere, modificare o eliminare qualsiasi testo, codice a barre, immagine o forma presente sull'etichetta.

La formattazione vale solo per l'oggetto selezionato al momento.



Utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.



Le etichette Gestione delle risorse possono essere stampate su etichette continue o pre-dimensionate XTL di qualsiasi tipo. È inoltre possibile stampare le etichette Gestione delle risorse su etichette durevoli LabelWriter con la stampante di etichette LabelWriter 4XL.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Lunghezza etichetta



Minimo: 24 mm (1")



Questa proprietà è disponibile solo quando si utilizzano cartucce di etichette continue.

Mostra contorno etichetta



Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta.

L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.

Lunghezza iniziale/finale uguale



Quando è selezionata, viene aggiunta una pari quantità di spazio vuoto all'inizio e alla fine dell'etichetta. (impostazione predefinita)

Quando non è selezionata, lo spazio vuoto viene aggiunto solo all'inizio dell'etichetta.



Questa proprietà è disponibile solo quando si utilizzano cartucce di etichette continue.



È possibile regolare velocemente **Lunghezza etichetta** utilizzando il cursore sotto l'anteprima dell'etichetta.

Per creare un'etichetta Gestione delle risorse

1. Fare clic su , quindi su  **Gestione delle risorse**.
 2. In **Applica modello**, selezionare il modello che si desidera utilizzare.
 3. In **Lunghezza etichetta**, selezionare o immettere la lunghezza dell'etichetta.
 4. In **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Lunghezza iniziale/finale uguale** - Imposta la stessa lunghezza iniziale e finale.
 5. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).
-  Se si cambia il modello dopo aver aggiunto dati all'etichetta, questi dati non verranno trasferiti alla nuova etichetta. Tuttavia, tutti i dati nella griglia saranno disponibili per la mappatura al nuovo modello.



Etichette Pannello di distribuzione

Le etichette Pannello di distribuzione vengono create specificando il numero di connettori e la distanza di interasse tra ciascun connettore.

 Una casella di testo viene aggiunta automaticamente per ogni connettore. Non è possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, codici a barre, immagini e forme alle etichette Pannello di distribuzione.

La formattazione vale per tutte le caselle di testo dell'etichetta. Quando è selezionato **Adattamento automatico del testo**, il testo di ogni blocco viene dimensionato

automaticamente in base a tale connettore. I connettori possono quindi avere testi di dimensione diversa.

 Utilizzare **Serializza** per completare automaticamente i connettori.

 Le etichette Pannello di distribuzione possono essere stampate su etichette continue XTL di qualsiasi tipo.

È possibile impostare le seguenti proprietà:

Numero di connettori	Massimo: 99 connettori
Distanza interasse 	Distanza dal centro di un connettore al centro del connettore successivo. Minimo: 3,8 mm (5/32") Massimo: 508 mm (20")
Mostra contorno etichetta 	Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta. L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.
Linee di separazione 	Quando è selezionata, stampa una linea di separazione tra ogni connettore. (impostazione predefinita)

Per creare etichette Pannello di distribuzione

1. Fare clic su , quindi su  **Pannello di distribuzione**.
2. In **Numero di connettori**, selezionare dall'elenco il numero totale di connettori.
3. In **Distanza interasse**, selezionare o immettere la distanza da un connettore al successivo.
4. In **Impostazione etichetta**, selezionare una delle seguenti impostazioni:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Mostra linee di separazione** - per visualizzare le linee di separazione tra i connettori.
5. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Gestione dei materiali

Le etichette di tipo Gestione dei materiali vengono create sulla base di modelli già pronti. L'elenco dei modelli disponibili dipende dalla cartuccia di etichette selezionata.

  Si può aggiungere, modificare o eliminare qualsiasi testo, codice a barre, immagine o forma presente sull'etichetta.

  La formattazione vale solo per l'oggetto selezionato al momento.

 Utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.

 Le etichette Gestione dei materiali possono essere stampate solo su etichette continue o pre-dimensionate di dimensione minima pari a 19 mm (3/4"). È inoltre possibile stampare le etichette Gestione dei materiali su etichette durevoli LabelWriter con la stampante di etichette LabelWriter 4XL.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Lunghezza etichetta 	Minimo: 25,4 mm (1")  Questa proprietà è disponibile solo quando si utilizzano cartucce di etichette continue.
Mostra contorno etichetta 	Quando è selezionata, viene aggiunto un contorno all'esterno del contenuto dell'etichetta. L'impostazione predefinita non prevede l'uso di un contorno per l'etichetta.
Lunghezza iniziale/finale uguale 	Quando è selezionata, viene aggiunta una pari quantità di spazio vuoto all'inizio e alla fine dell'etichetta. (impostazione predefinita) Quando non è selezionata, lo spazio vuoto viene aggiunto solo all'inizio dell'etichetta.  Questa proprietà è disponibile solo quando si utilizzano cartucce di etichette continue.

 È possibile regolare velocemente **Lunghezza etichetta** utilizzando il cursore sotto l'anteprima dell'etichetta.

Per creare un'etichetta Gestione dei materiali

1. Fare clic su , quindi su  **Gestione dei materiali**.
2. Selezionare il modello che si desidera utilizzare.
3. In **Lunghezza etichetta**, selezionare o immettere la lunghezza dell'etichetta.
4. In **Layout**, selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Mostra contorno etichetta** - Visualizza il contorno dell'etichetta nell'area di modifica.
 - **Lunghezza iniziale/finale uguale** - Imposta la stessa lunghezza iniziale e finale.
5. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).

 Se si cambia il modello dopo aver aggiunto dati all'etichetta, questi dati non verranno trasferiti alla nuova etichetta. Tuttavia, tutti i dati nella griglia saranno disponibili per la mappatura al nuovo modello.



Etichette Marcatura tubi

Le etichette Marcatura tubi vengono create utilizzando una serie di standard personalizzabili secondo l'applicazione finale.

Informazioni sui modelli

In alcuni modelli di etichetta sono stati previsti vari codici e standard industriali. Questi modelli sono stati creati con l'intenzione di assistere gli utenti nella creazione di certi tipi di etichetta, ma non pretendono di soddisfare tutti i requisiti pertinenti. L'utente è tenuto a verificare la corrispondenza dei modelli ai codici e agli standard pertinenti alle etichette create.

DYMO non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia che eventuali etichette create utilizzando questo sistema siano conformi a qualsiasi standard, codice o norma legale, industriale o di altro tipo applicabile e non si assume alcuna responsabilità per tale conformità. Inoltre, alcuni di questi modelli di etichetta sono stati preparati in base agli standard e ai codici attuali, che sono soggetti a modifiche, pertanto DYMO non si assume alcun obbligo di aggiornare i modelli in base alle eventuali modifiche agli standard o ai codici né di comunicare queste eventuali modifiche.

T Una casella di testo viene aggiunta automaticamente all'etichetta. Non è possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, codici a barre, immagini e forme alle etichette Marcatura tubi.

La formattazione vale per tutto il testo nell'etichetta. La lunghezza dell'etichetta viene calcolata automaticamente in base al testo e alle proprietà impostate per l'etichetta.

Non è possibile utilizzare la serializzazione per creare molteplici etichette Marcatura tubi.

 Le etichette Marcatura tubi possono essere stampate su qualsiasi cartuccia continua in un'etichettatrice XTL 500.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Impostazione etichetta	ASME A13.1 01 ASME A13.1 02 ASME A13.1 03 ASME A13.1 04 Altro 1 Altro 2
-------------------------------	--

Direzione del flusso	Sinistra - Freccia posta a sinistra del testo. Destra - Freccia posta a destra del testo. Entrambi - Freccia posta su entrambi i lati del testo.
-----------------------------	---

Diametro tubo	Minimo: 19 mm (3/4") Massimo: 260 mm (10")
----------------------	---



Per creare un'etichetta Marcatura tubi

1. Fare clic su , quindi su  **Marcatura tubi**.
2. In **Impostazione etichetta**, selezionare l'etichetta standard da utilizzare oppure selezionare **Altro**.
3. In **Direzione del flusso**, selezionare la direzione del flusso.
4. In **Diametro tubo**, selezionare o immettere il diametro del tubo.
5. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).



Etichette Sicurezza

Le etichette Sicurezza vengono create sulla base di modelli già pronti. L'elenco dei modelli disponibili dipende dalla cartuccia di etichette selezionata.



Ogni modello contiene un insieme predeterminato di oggetti. Si può aggiungere, modificare o eliminare qualsiasi testo, codice a barre, immagine o forma presente su un'etichetta Sicurezza.

La formattazione vale solo per l'oggetto selezionato al momento.

 Utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.

 Le etichette Sicurezza possono essere stampate solo su etichette di formato Pre-dimensionato con intestazione su un'etichettatrice XTL 500.

Dato che le etichette Sicurezza si basano su modelli predefiniti, non è possibile impostare alcuna proprietà.

Per creare un'etichetta Sicurezza

1. Fare clic su , quindi su  **Sicurezza**.
 2. In **Applica modello**, selezionare il modello che si desidera utilizzare.
 3. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).
-  Se si cambia il modello dopo aver aggiunto dati all'etichetta, questi dati non verranno trasferiti alla nuova etichetta. Tuttavia, tutti i dati nella griglia saranno disponibili per la mappatura al nuovo modello.



Etichette Fascetta cavo laminato Rhino

L'applicazione Fascetta cavo laminato Rhino può essere utilizzata quando la stampante attualmente selezionata è Rhino 6000+.

L'etichetta Fascetta cavo laminato Rhino è una delle numerose etichette specifiche per la gestione dei cavi. Questa etichetta contiene due segmenti: uno per il contenuto dell'etichetta e un risvolto adesivo trasparente che si avvolge attorno al cavo per coprire il contenuto stampato e proteggerlo nel tempo.



Una casella di testo viene aggiunta automaticamente all'etichetta. È possibile aggiungere ulteriori caselle di testo, immagini, forme o codici a barre.

La formattazione vale solo per l'oggetto selezionato al momento.



È possibile utilizzare **Serializza** per creare automaticamente una serie di etichette.



Le etichette Fascetta cavo laminato Rhino possono essere stampate solo utilizzando etichette autolaminate DYMO IND.

È possibile impostare le seguenti proprietà dell'etichetta:

Lunghezza etichetta Minima: 25,4 mm (1")



È possibile regolare velocemente **Lunghezza etichetta** utilizzando il cursore sotto l'anteprima dell'etichetta.

Per creare un'etichetta Fascetta cavo laminato

- Fare clic su , quindi su  **Fascetta cavo laminato Rhino**.
1. Selezionare il tipo di etichetta Autolaminato.
 2. Aggiungere i dati all'etichetta. Vedere [Immissione dei dati](#).

This page intentionally left blank for double-sided printing.

Modifica delle etichette

Le applicazioni di etichetta sono un modo ideale per iniziare a creare etichette personalizzate, complete di disegni e vari elementi a scelta.

Questa sezione descrive le operazioni per:

- Aggiungere e manipolare oggetti di testo, codice a barre, immagine e forma
- Formattare un testo
- Utilizzare i preferiti
- Salvare le etichette

Uso degli oggetti

Le etichette vengono create utilizzando vari oggetti diversi:



Casella di testo Codice a barre Immagine Forma

Le applicazioni di etichetta contengono già in partenza almeno un oggetto di disegno (di solito una casella di testo) per velocizzare la creazione dell'etichetta.

Gli oggetti si inseriscono dalla barra degli strumenti **Inserisci** trascinandoli nell'etichetta o selezionandoli nella barra degli strumenti.

Quando un'etichetta presenta più oggetti, sotto la barra degli strumenti appare lo strumento **Seleziona oggetto**.

- Non tutti gli oggetti possono essere utilizzati in tutte le applicazioni di etichetta. Vedere l'argomento specifico a ogni applicazione di etichetta per determinare quali siano gli oggetti compatibili con quel tipo di etichetta.



Gli oggetti possono essere:

- Ridimensionati
- Spostati
- Ridisposti
- Raggruppati
- Eliminati



Inserimento di una casella di testo

La maggior parte delle applicazioni di etichetta contiene almeno una casella di testo vuota per velocizzare la creazione delle etichette.

 Utilizzare questa casella di testo già presente sull'etichetta prima di aggiungerne un'altra.

Per inserire una casella di testo

1. Selezionare **Testo** nella barra degli strumenti **Inserisci**.



Trascinare  dalla barra degli strumenti **Inserisci** nell'etichetta per inserire la casella di testo nel punto esatto in cui si desidera che venga visualizzata.

2. Inserire il testo desiderato nell'etichetta.

3. A scelta, modificare le opzioni seguenti:

- **Dimensione:** per impostazione predefinita, la dimensione è impostata su **Adattamento automatico del testo**, in modo che il testo venga adattato automaticamente alle dimensioni della casella di testo. Deselezionare la casella di controllo per impostare una dimensione specifica per il carattere.
- **Allineamento:** allinea il testo all'interno della casella di testo, non la casella di testo stessa sull'etichetta.
- **Stile:** **grassetto**, *corsivo* e sottolineato sono gli stili applicabili ai singoli caratteri. Contorno e colore invece valgono per tutti i caratteri nell'etichetta.
- **Rotazione:** ruota il testo all'interno della casella di testo, non la casella di testo stessa sull'etichetta.



Inserimento di un codice a barre

È possibile aggiungere all'etichetta uno dei seguenti tipi di codice a barre:

Code 128 Code 39 Code 39 w/Mod 43

Codabar EAN 8 EAN 13

UPC A PDF 417 Codice QR

 Le informazioni fornite in questa sede presuppongono che l'utente sia a conoscenza delle differenze tra i tipi dei codici a barre e abbia già pianificato l'uso dei codici a barre nella propria organizzazione. Ulteriori informazioni sui codici a barre sono reperibili nei numerosi manuali di istruzioni disponibili in librerie e biblioteche.

Per impostazione predefinita, il testo di un codice a barre viene visualizzato sotto il codice a barre. È possibile visualizzare il testo sopra il codice a barre o nascondere. La visualizzazione del testo non è disponibile per i codici PDF 417 e QR. A scelta, il testo può essere stampato prima o dopo il codice a barre.

Il tipo di codice a barre predefinito è Code 128. Per modificare il codice a barre predefinito, utilizzare  **Impostazioni**.



Trascinare  dalla barra degli strumenti **Inserisci** nell'etichetta per inserire il codice a barre nel punto esatto in cui si desidera che venga visualizzato.

Per inserire un codice a barre

1. Selezionare **Codice a barre** nella barra degli strumenti **Inserisci**.
Apparirà la barra degli strumenti Codice a barre.
2. Selezionare il **Tipo codice a barre**.
3. In **Dati del codice a barre**, inserire i dati.
4. A scelta, modificare le opzioni seguenti:
 - Dimensione
 - Rotazione
 - Allineamento
5. Decidere se mostrare o nascondere il testo del codice a barre.



Inserimento di un'immagine

È possibile inserire un'immagine in un'etichetta. L'immagine può essere scelta tra quelle incluse in DYMO ID oppure da una libreria personalizzata.

I tipi di immagine supportati sono: .png, .jpeg e .gif.



Le immagini caricate dal computer appariranno nella categoria **Personalizzato**.



Le immagini utilizzate di frequente possono essere salvate nei ★ **Preferiti** e verranno sempre visualizzate nella parte superiore delle categorie di immagini per consentirne il rapido inserimento.

Per inserire un'immagine

1. Selezionare **Immagine** nella barra degli strumenti **Inserisci**.



Trascinare  dalla barra degli strumenti **Inserisci** nell'etichetta per inserire l'immagine nel punto esatto in cui si desidera che venga visualizzata.

2. Selezionare l'immagine che si desidera inserire nell'etichetta.
3. A scelta, modificare le opzioni seguenti:

- **Rotazione**
- **Contorno**



È possibile bloccare  la barra degli strumenti Formattazione immagine nell'editor di etichette in modo che rimanga sempre visualizzata.

Per cambiare un'immagine

1. Selezionare l'immagine.
2. Nella barra degli strumenti Formattazione immagine, selezionare **Modifica**.
3. Selezionare dall'elenco l'immagine che si desidera utilizzare.



Inserimento di una forma

È possibile aggiungere a un'etichetta varie forme diverse.



Sovrapporre gli oggetti forma a oggetti testo e immagine per creare disegni personalizzati sulle etichette.

Per inserire un'immagine

1. Selezionare **Forma** nella barra degli strumenti **Inserisci**.



Trascinare  dalla barra degli strumenti **Inserisci** nell'etichetta per inserire la forma nel punto esatto in cui si desidera che venga visualizzata.

2. Selezionare la forma che si desidera inserire nell'etichetta.
3. **Spostare**, **ridimensionare** e **disporre** l'oggetto forma come desiderato.
4. A scelta, modificare le opzioni seguenti:
 - **Spessore linea**
 - **Stile linea**
 - **Colore riempimento**: nero, bianco o trasparente.

Selezione di oggetti

Esistono vari modi per selezionare uno o più oggetti sull'etichetta.

Per selezionare un solo oggetto

- Fare clic sulla freccia direzionale sinistra o destra nello strumento **Seleziona oggetto**.

L'oggetto selezionato viene evidenziato nell'etichetta.



Per selezionare più oggetti contemporaneamente

- Effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Premere Maiusc+clic su ogni oggetto da selezionare.
 - Trascinare il cursore nell'etichetta per selezionare tutti gli oggetti.

Gli oggetti selezionati vengono evidenziati nell'etichetta.



Ridimensionamento di un oggetto

È possibile ridimensionare un oggetto per adattarlo meglio al disegno dell'etichetta.

Quando si ridimensionano le caselle di testo con l'opzione **Adattamento automatico del testo** selezionata, la dimensione del carattere si regola in base alla dimensione dell'oggetto. In caso contrario, la dimensione del carattere rimane fissa. Quando l'oggetto è troppo piccolo per la dimensione del carattere selezionato, verrà visualizzata un'avvertenza.

Quando si ridimensiona un oggetto codice a barre, verrà visualizzata un'avvertenza se il codice a barre diventa troppo piccolo.



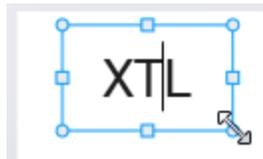
Se si tenta di stampare l'etichetta, il testo verrà troncato come nell'esempio riportato di seguito.



 Per impostare una dimensione specifica dell'oggetto, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'oggetto e inserire i valori di altezza e larghezza in **Dimensione**.

Per ridimensionare un oggetto

1. Selezionare l'oggetto.
Quando l'oggetto è selezionato, appare con un contorno blu e con le maniglie di manipolazione.



2. Nel caso delle caselle di testo, fare clic in qualsiasi punto lungo il bordo blu.
3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Trascinare da un angolo qualsiasi per ridimensionare in maniera proporzionale.
 - Trascinare la maniglia quadrata al centro di un lato per ridimensionare solo quel lato.

Ripristino delle proporzioni

Quando si apportano modifiche all'etichetta nell'editor, la dimensione dell'immagine può talvolta risultare distorta. In questo caso, è possibile ripristinare le proporzioni originali.

Per ripristinare le proporzioni

1. Selezionare l'oggetto.
2. Fare clic su  nella barra degli strumenti Formattazione immagine.
L'immagine si ripristina alla dimensione originale.

Allineamento degli oggetti

È possibile allineare uno o più oggetti su un'etichetta.

Per allineare gli oggetti

1. Selezionare l'oggetto. Utilizzare **Ctrl+clic** per selezionare più di un oggetto
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare una posizione per **Allinea**.

Spostamento di un oggetto

È possibile spostare un oggetto ovunque all'interno dell'area di stampa dell'etichetta.

Quando si sposta un oggetto su un'etichetta che contiene più oggetti, si visualizzano linee guida per indicare la posizione dell'oggetto relativamente agli altri oggetti sull'etichetta.



💡 Per impostare una posizione specifica sull'etichetta, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'oggetto e inserire le coordinate x,y specifiche in **Posizione**.

Per spostare un oggetto

1. Selezionare l'oggetto.
2. Passare il mouse sopra l'oggetto fino a visualizzare il cursore .
Nel caso delle caselle di testo, passare il mouse sopra il bordo.
3. Trascinare l'oggetto in una nuova posizione sull'etichetta.
Quando l'oggetto raggiunge i margini dell'etichetta, verrà visualizzato un bordo rosso.



Disposizione degli oggetti

È possibile spostare un oggetto davanti, dietro, in primo piano o in secondo piano rispetto ad altri oggetti sull'etichetta.

Per disporre gli oggetti

- ▶ Fare clic con il pulsante destro del mouse su un oggetto e selezionare **Disponi**.

Raggruppamento degli oggetti

È possibile raggruppare gli oggetti in modo che possano essere manipolati come un unico oggetto più grande.

Per raggruppare gli oggetti

1. Premere Maiusc+clic per selezionare più oggetti o trascinare il cursore nell'etichetta per selezionare tutti gli oggetti.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare  **Raggruppa**.

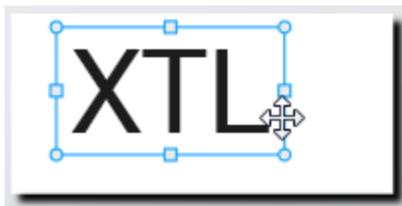
Per separare un oggetto raggruppato

- ▶ Fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare  **Separa**.

Eliminazione di un oggetto

Per eliminare un oggetto da un'etichetta

1. Selezionare l'oggetto.
Quando l'oggetto è selezionato, appare con un contorno blu e con le maniglie di manipolazione.



💡 Nel caso delle caselle di testo, fare clic in qualsiasi punto lungo il contorno blu.

2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Premere **Canc** sulla tastiera.
 - Fare clic su ✂.
 - Fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare **Taglia**.

Formattazione di un testo

La barra degli strumenti di formattazione viene visualizzata nell'editor etichetta quando si seleziona una casella di testo. La formattazione si applica solamente al testo all'interno della casella di testo selezionata.

💡 È possibile bloccare 📌 la barra degli strumenti Formattazione nell'editor di etichette in modo che rimanga sempre visualizzata.

È possibile applicare al testo i seguenti elementi di formattazione:

Dimensione **Adattamento automatico del testo** - La dimensione del testo si regolerà automaticamente in base alla lunghezza e alla larghezza dell'etichetta.

Dimensione - La dimensione del carattere non cambia a prescindere dalle dimensioni dell'etichetta. Se la dimensione del carattere è troppo grande per l'etichetta, il testo verrà troncato e verrà visualizzata l'icona . Un'avvertenza inviterà inoltre a correggere gli errori prima di stampare l'etichetta.

Stile carattere

B Applica il grassetto al testo selezionato.

i Applica il corsivo al testo selezionato.

U Sottolinea il testo selezionato.

 Delinea un contorno attorno all'intera casella di testo.

A Colore testo (nero o bianco)

Allineamento

 Allinea il testo al lato sinistro della casella di testo.

 Testo centro orizzontalmente all'interno della casella di testo.

 Allinea il testo al lato destro della casella di testo.

 Allinea il testo con la parte superiore della casella di testo.

 Testo centro verticalmente all'interno della casella di testo.

 Allinea il testo con la parte inferiore della casella di testo.

Per modificare l'allineamento della casella di testo sull'etichetta, vedere [Allineamento degli oggetti](#).

Rotazione

Ab Posiziona il testo orizzontalmente all'interno della casella di testo.

A
b Posiziona il testo verticalmente all'interno della casella di testo.

 Ruota il testo all'interno della casella di testo.

Inserimento di un simbolo

I simboli differiscono dalle immagini perché vengono inseriti in una casella di testo e non sono oggetti separati su un'etichetta. L'elenco dei simboli comprende segni di punteggiatura e altri caratteri speciali, oltre a un sottoinsieme di immagini. Dopo aver inserito un simbolo in linea con il testo, questo viene considerato come un normale carattere.

-
-  Si consiglia di utilizzare i simboli al posto delle immagini quando si desidera inserire un'immagine all'interno di una casella di testo. Non tutte le immagini sono disponibili come simboli.

Per inserire un simbolo

1. Posizionare il cursore in una riga di testo nel punto in cui si desidera visualizzare il simbolo.
2. In **Inserisci simbolo** sulla barra degli strumenti Formattazione testo, selezionare il simbolo che si desidera utilizzare.
Il simbolo viene inserito nella posizione del cursore.

Creazione di un'etichetta verticale

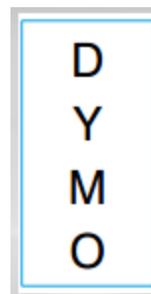
Questo argomento descrive la modalità per creare un'etichetta con orientamento verticale per applicazioni come il dorso di un raccoglitore o un'altra superficie verticale.

-  Impostare sempre per primo l'orientamento dell'etichetta. Cambiando l'orientamento successivamente si cancelleranno tutti i dati dall'etichetta e l'etichetta risulterà vuota.

Per creare un'etichetta verticale

1. Fare clic su , quindi su  **Generale**.
2. In **Orientamento** selezionare **Verticale**.
3. Digitare un testo nella casella di testo nell'etichetta.
4. In **Rotazione** sulla barra degli strumenti Formattazione testo, selezionare .

Il testo dovrebbe apparire orientato verticalmente sull'etichetta.



★ Uso dei preferiti

Un modo rapido per accedere ai file etichetta e immagine salvati di uso frequente consiste nell'assegnarli ai preferiti.

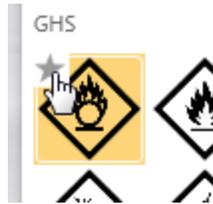
I file preferiti verranno sempre visualizzati nella parte superiore dell'elenco.

Per impostare un file etichetta come preferito

1. Creare o aprire il file etichetta desiderato.
2. Salvare il file, se è nuovo e non era mai stato salvato prima.
3. Fare clic su  per impostarlo come preferito.

Per impostare un'immagine come preferita

1. Selezionare **Immagine** nella barra degli strumenti **Inserisci**.
2. Individuare l'immagine da impostare come preferita.
3. Fare clic sulla stella nell'angolo superiore sinistro dell'immagine.



La stella diventa gialla e l'immagine appare ora nella categoria Preferiti nella parte superiore dell'elenco immagini.

Per eliminare un preferito

- Fare clic su  a fianco del file etichetta o immagine preferito per deselectionarlo come preferito.

Salvataggio delle etichette

È possibile salvare le etichette per l'uso futuro o per il trasferimento a un'etichettatrice XTL. Quando si salva un'etichetta, vengono salvati anche il tipo di etichetta, tutti i dati e la formattazione. Vengono salvati tutti i dati della griglia, anche se non sono stati mappati all'etichetta. Con l'etichetta viene anche salvata la posizione di un file collegato.

Le etichette multiple vengono salvate come un file etichetta.



Ogni volta che si cambia l'applicazione di etichetta, un messaggio chiederà se si desidera salvare l'etichetta precedente, se non è già stata salvata.

Per salvare un'etichetta



1. Fare clic su .
Si visualizza la finestra di dialogo Salva con nome.
2. Assegnare un nome al file di etichetta e fare clic su **Salva**.

Apertura dei file etichetta

È possibile aprire file etichetta salvati in precedenza. Quando si apre un file etichetta, il tipo di etichetta selezionato per quell'etichetta diventa il tipo attualmente selezionato.



È possibile aprire i file etichetta salvati di recente selezionando **Apri recente** dal menu **DYMO ID**.

Per aprire un file etichetta

1. Nella schermata Home, fare clic su  **Apri etichetta**.
2. Individuare il file etichetta che si desidera aprire e fare clic su **Apri**.

Uso dei dati

DYMO ID offre diversi modi per semplificare al massimo l'inserimento dei dati nelle etichette. Questa sezione tratta gli argomenti seguenti:

- [Informazioni sulla griglia dati](#)
- [Immissione dei dati](#)
- [Mappatura dei dati dalla griglia](#)
- [Importazione dei dati](#)
- [Importazione dei dati da LinkWare Live](#)
- [Richiamo dei dati](#)
- [Modifica dei dati](#)
- [Esportazione dei dati](#)

Immissione dei dati

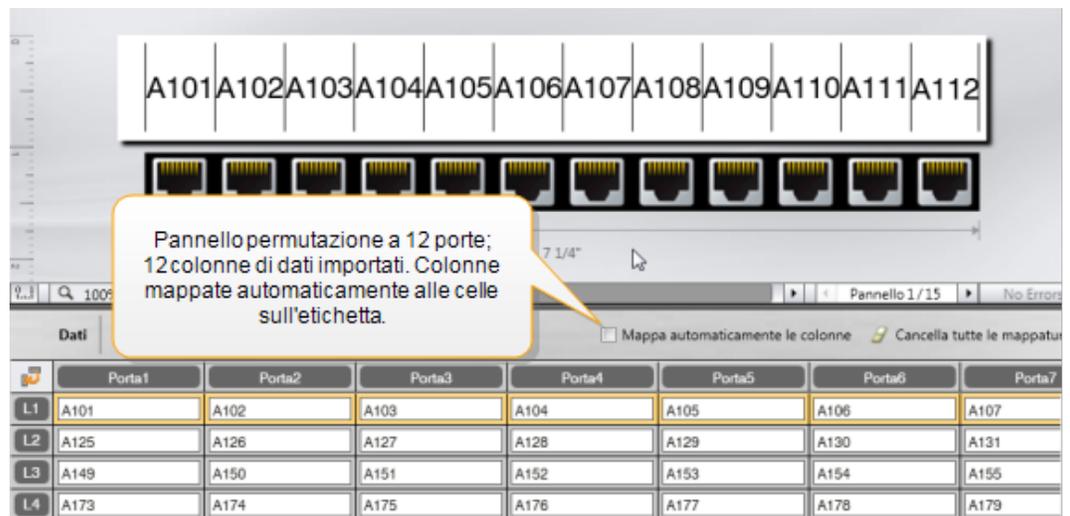
Per la maggior parte dei tipi di etichetta è possibile immettere dati utilizzando diversi metodi o una loro combinazione:

- **Inserire i dati direttamente in un oggetto di testo o codice a barre dell'etichetta** - I dati aggiunti direttamente all'etichetta verranno visualizzati nella stessa posizione su tutte le etichette create nello stesso file etichetta.

Ad esempio, è possibile creare una serie di etichette con numero di serie, dove i primi cinque caratteri sono sempre identici nel formato "9988-nnnnn". Per creare questa etichetta, digitare i primi cinque caratteri (9988-) nell'anteprima dell'etichetta, quindi importare un elenco di numeri di serie da un foglio di calcolo nella griglia dati e mappare la colonna dei numeri di serie alla casella di testo subito dopo i primi cinque caratteri. Nell'esempio che segue, saranno create automaticamente sei etichette con numero di serie dove ciascuna avrà gli stessi primi cinque caratteri seguiti da un numero di serie diverso.

The screenshot illustrates the process of creating a series of labels. At the top, a label preview shows the text "9988-123456". A callout box points to the "9988-" part, stating "Digitati direttamente nell'anteprima dell'etichetta." Below the preview is a data grid with a column labeled "Column1" containing five rows of data: L1 (123456), L2 (123457), L3 (123458), L4 (123459), and L5 (123450). A callout box points to the data grid, stating "Mappati dalla prima colonna della griglia dati." The interface also shows a "Dati" menu with options "Importa", "Esporta", and "Richiama".

- **Inserire i dati nella griglia dati** - I dati inseriti nella griglia dati da aggiungere all'etichetta devono essere mappati a una casella di testo o un oggetto codice a barre sull'etichetta. In questo modo si creerà una nuova etichetta per ogni riga della griglia dati. I dati evidenziati in grigio nell'esempio precedente sono stati mappati dalla griglia dati. Vedere [Mappatura dei dati](#) per ulteriori informazioni.
- **Importare i dati da un file esterno** - I dati importati andranno a completare automaticamente la griglia dati. Dopodiché si mapperanno manualmente le colonne agli oggetti casella di testo o codice a barre sull'etichetta. Per alcuni tipi di etichetta, se i dati importati corrispondono perfettamente al numero di celle nell'etichetta, questi vengono mappati automaticamente all'etichetta. Questo è il caso ad esempio delle etichette per pannelli di permutazione, morsettiere o interruttori. Vedere l'esempio seguente.



- 💡 Togliere il segno di spunta accanto a **Mappa automaticamente le colonne** e fare clic su **Cancella tutte le mappature** per mappare i dati manualmente.

I dati utilizzati in un editor etichetta non sono disponibili automaticamente se si cambia l'applicazione. Nella maggior parte dei casi, è possibile richiamare i dati dall'etichetta modificata in precedenza per utilizzarli nella nuova etichetta. Vedere [Richiamo dei dati](#).

Uso della serializzazione

La funzione Serializza è disponibile in tutti gli editor etichetta tranne Veloce e Marcatura tubi.

Per creare una serie di etichette o di dati:

- Selezionare il carattere da serializzare
- Impostare l'incremento, ossia il valore da aggiungere ogni volta che si ripete la serie.
- Impostare il conteggio: il numero di volte che si ripete la serie.

È possibile utilizzare della serializzazione per:

- Riempire automaticamente le etichette a più celle, ad esempio i tipi Pannello permutazione, Interruttore, Pannello di distribuzione, Blocchi 110 o Morsettiera. Le celle sono riempite con ogni incremento della serie. Se necessario, vengono create celle aggiuntive.
- Creare una serie di etichette incrementando i dati. Sarà creata una nuova etichetta per ogni incremento della serie.

Per avviare la serializzazione, il cursore deve trovarsi in un campo di testo che possa essere serializzato oppure deve essere selezionato un codice a barre.

È possibile selezionare fino a cinque caratteri per la serializzazione. Inoltre, le serie possono essere impostate in maniera sequenziale. (A1, A2, A3, B1, B2, B3...)

La serializzazione crea nuove etichette o, nel caso di un'etichetta Pannello permutazione, riempie le celle esistenti sull'etichetta e, se necessario, crea nuove etichette.

Sarà possibile visualizzare la serie sull'etichetta via via che si aggiungono e modificano i valori. Anche la griglia dati viene completata con i dati serializzati.

 Per velocizzare la selezione del carattere, selezionare i caratteri da serializzare prima di fare clic su **Serializza**.

Per creare una serie

1. Posizionare il cursore in un campo di testo o selezionare un codice a barre.

2. Fare clic su  **Serializza**.

Viene visualizzato lo strumento Serializzazione.

3. Selezionare il carattere da serializzare nel modo seguente:

▪ D 1  1

Trascinare le maniglie per selezionare uno o più caratteri.

▪ D 1  1

Fare clic su un altro carattere per aggiungerlo alla sequenza.

▪ D 1  1

Fare clic su  per eliminare un carattere dalla sequenza.

4. Per ciascun carattere, selezionare i valori di **Incremento** e **Conteggio**.

5. Al termine, selezionare **Applica**.

Per creare una serie in sequenza

1. Posizionare il cursore in un campo di testo o selezionare un codice a barre.
2. Fare clic su  **Serializza**.
Viene visualizzato lo strumento Serializzazione.
3. Attivare la casella di controllo **Serializza in sequenza**.
4. Selezionare il carattere da serializzare nel modo seguente:

-  Trascinare le maniglie per selezionare uno o più caratteri.
-  Fare clic su un altro carattere per aggiungerlo alla sequenza.
-  Fare clic su  per eliminare un carattere dalla sequenza.
-  Riordinare la sequenza trascinando gli elementi o utilizzando le frecce in basso.

5. Per ciascun carattere, selezionare i valori di **Incremento** e **Conteggio**.
6. Al termine, selezionare **Applica**.

Informazioni sulla griglia dati

La maggior parte degli editor etichetta presenta una griglia sotto l'area di anteprima, ad eccezione degli editor etichetta Veloce e Marcatura tubi.

La griglia dati è disposta in righe e colonne in maniera simile a un foglio di calcolo. È possibile immettere i dati direttamente nella griglia oppure importarli da un foglio di calcolo o un file di database esterno. Vedere [Importazione dei dati](#).

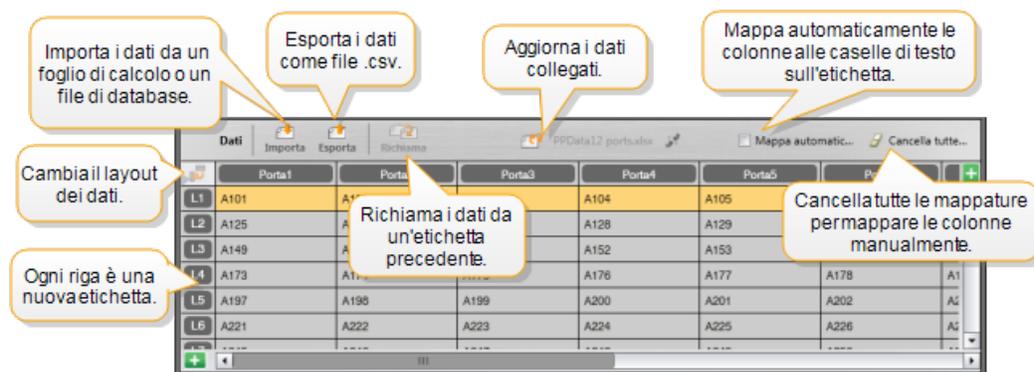
Ciascuna colonna nella griglia dati può essere mappata a una casella di testo o un oggetto codice a barre (o entrambi) su un'etichetta. Vedere [Mappatura dei dati](#).

Ciascuna riga nella griglia rappresenta una singola etichetta.

I dati importati possono essere modificati una volta nella griglia. Tuttavia, se i dati importati sono collegati al file di origine, essi possono essere modificati solo nel file di origine.

-  I dati immessi direttamente in una casella di testo o un oggetto codice a barre verranno ripetuti nella stessa posizione su tutte le etichette del file etichetta. I dati provenienti dalla griglia cambieranno ad ogni etichetta.

Quando si seleziona una riga nella griglia, l'etichetta corrispondente viene visualizzata nell'editor etichetta.



La griglia dati offre le seguenti funzioni:

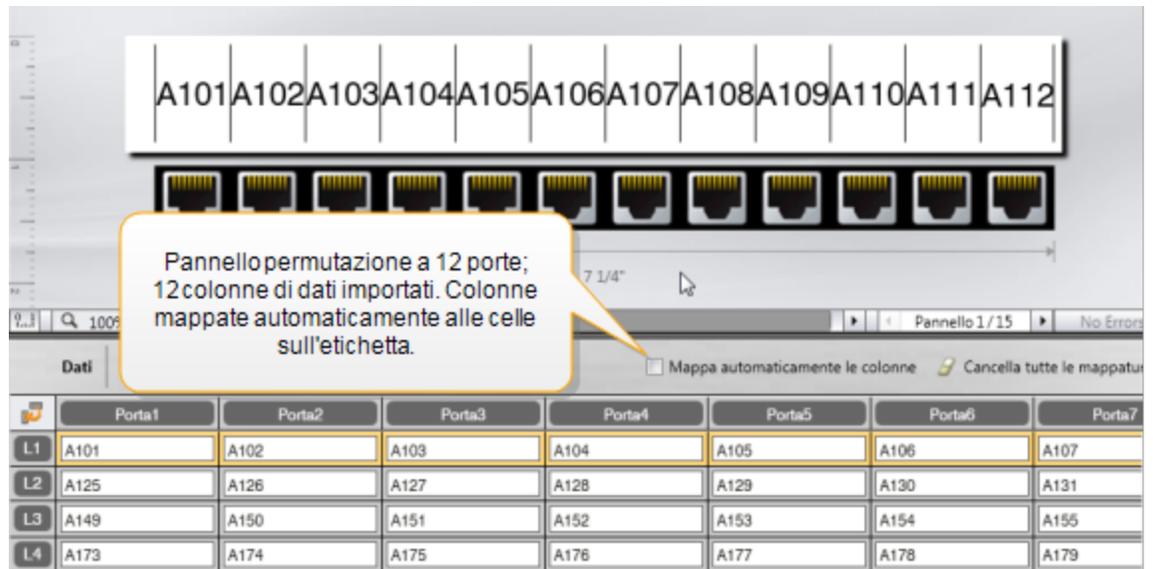
 Importa	Importa i dati da un foglio di calcolo o un file di database. Vedere Importazione dei dati .
 Esporta	Esporta i dati come file .csv. Vedere Esportazione dei dati .
 Richiama	Completa la griglia con i dati dell'etichetta precedente. Vedere Richiamo dei dati .
 Modifica dati	Cambia il layout dei dati. Vedere Modifica del layout dei dati .
 Aggiorna dati	Aggiorna i dati nella griglia in base al file di origine collegato.
Mappa automaticamente le colonne	Quando si importano i dati in un'etichetta a più celle e le colonne corrispondono al numero di celle dell'etichetta, i dati importati vengono mappati automaticamente alla casella di testo in ciascuna cella. È possibile mappare i dati manualmente deselezionando la casella di controllo e quindi trascinando le colonne sugli oggetti di testo o codice a barre dell'etichetta.
Cancella tutte le mappature	Cancella tutte le mappature dei dati agli oggetti nell'anteprima dell'etichetta.
 Aggiungi	Aggiunge una riga o una colonna alla griglia dati.
 Elimina	Elimina una riga o una colonna dalla griglia dati.

Importazione dei dati

I dati importati da un file esterno vengono aggiunti automaticamente alla griglia rispettando il layout del file di origine. Ad esempio, un foglio di calcolo a 24 colonne verrà importato come 24 colonne nella griglia dati. È quindi possibile mappare le colonne nella griglia agli oggetti presenti sull'etichetta.

Per alcuni tipi di etichetta, come Pannello permutazione, Morsettiera e altre etichette a più celle, se il numero di colonne importate corrisponde al numero di celle definite per

l'etichetta, i dati verranno mappati automaticamente alle celle sull'etichetta. Ad esempio, se si importa un foglio di calcolo a 12 colonne in un'etichetta Pannello permutazione a 12 porte, i dati verranno mappati automaticamente alle celle sull'etichetta.



È possibile importare i dati dai seguenti tipi di file di database:

- Microsoft Access
- Microsoft Excel
- Testo - File con valori separati da virgola o delimitati da tabulazioni con estensione *.csv o *.txt
- Collegamento dati universale - Per ulteriori informazioni vedere la documentazione Microsoft sul Collegamento dati universale (*.UDL).

Quando si sceglie di collegare i dati al file importato, essi vengono aggiornati automaticamente dal file ogni volta che si apre questa etichetta. I dati collegati non possono essere modificati nella griglia.

Per importare i dati

1. Fare clic su  nell'editor dati.
Si visualizza la finestra di dialogo Importa.
2. Se non è già selezionato, fare clic su **Da un file**.
3. In **Seleziona file di dati**, fare clic su **Sfoggia**.
Si visualizza la finestra di dialogo Apri.
4. Selezionare il file di database da importare e fare clic su **Apri**.
I dati del file selezionato sono visualizzati nell'area di anteprima.
5. Per mantenere il collegamento tra i dati e il file, attivare la casella di controllo **Mantieni il file collegato**.
6. Se il file di database selezionato contiene più di un foglio o una tabella, scegliere il foglio o la tabella contenente i dati da importare dall'elenco **Seleziona foglio o tabella**.
7. Se la prima riga nel file di database contiene intestazioni di colonna, attivare la casella di controllo **Usa la prima riga come intestazioni di colonna**.
8. Visualizzare i dati da importare nell'area **Anteprima**.
9. Fare clic su **Importa**.
I dati vengono importati e visualizzati nell'editor.

Importazione dei dati da LinkWare™ Live

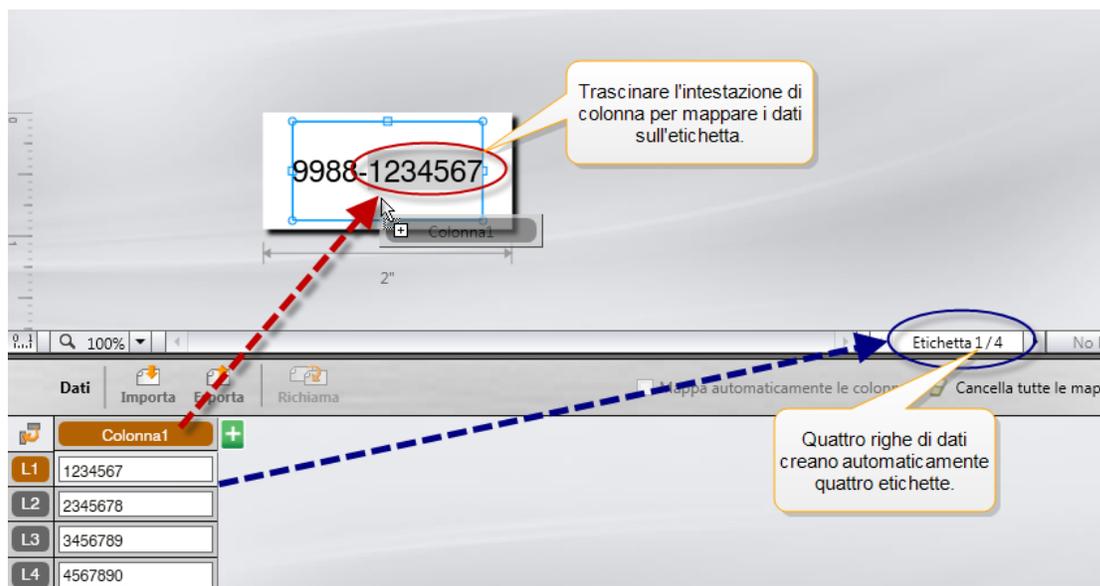
È possibile importare i dati dei cavi da LinkWare Live di Fluke Networks. A tale scopo, è necessario ricordarsi le credenziali (nome utente e password) per l'accesso a LinkWare Live. È inoltre possibile stampare le etichette direttamente da DYMO ID o trasferirle a un'etichettatrice XTL per stamparle al momento del bisogno.

Per importare i dati

1. Fare clic su  nell'editor dati.
Si visualizza la finestra di dialogo Importa.
2. Fare clic su **Da LinkWare Live**.
3. Immettere nome utente e password LinkWare e fare clic su **Accedi**.
4. Selezionare un'organizzazione dall'elenco **Organizzazione**.
5. Selezionare un progetto (o sottoprogetto) dall'elenco **Progetto**.
6. Selezionare una configurazione dall'elenco **Configurazione**.
7. Selezionare un set di cavi.
8. Fare clic su **Importa**.
9. Mappare i dati nei campi dell'etichetta.
10. Fare clic su  per salvare il file etichetta.

Mappatura dei dati

Mappare i dati all'etichetta trascinando un'intestazione di colonna dalla griglia a una casella di testo o un oggetto codice a barre sull'etichetta. È possibile posizionare i dati davanti o dopo un altro testo già presente sull'etichetta. Si può anche trascinare più di una colonna in diverse posizioni sull'etichetta.



Vengono create automaticamente diverse etichette, in base al numero di righe nella griglia dati.

Per mappare i dati a una casella di testo

1. Selezionare l'intestazione di colonna nella griglia dati.
2. Trascinare l'intestazione di colonna nella casella di testo, nel punto in cui inserire i dati.

Per mappare i dati a un codice a barre

1. Aggiungere un oggetto codice a barre all'etichetta.
2. Trascinare un'intestazione di colonna nell'oggetto codice a barre.
I dati in ogni riga completano automaticamente il campo dati del codice a barre.

Richiamo dei dati

Quando si cambia l'applicazione di etichetta, si ha la possibilità di riutilizzare i dati della griglia presenti nell'etichetta precedente.

L'opzione Richiama funziona in tutti gli editor etichetta che prevedono una griglia dati.

Nella finestra di dialogo Richiama, è possibile selezionare il formato da applicare ai dati richiamati.

- Mantieni il layout corrente.
- Distribuisci dati nella prima riga, poi nella seconda e così via.
Se questa opzione è selezionata, selezionare il numero di colonne per ogni riga. I dati riempiranno le colonne fino al numero selezionato e inizieranno quindi una nuova riga.
- Distribuisci dati solo nella prima colonna. Verrà creata una nuova riga per ogni elemento dei dati. Questa è l'opzione migliore per creare velocemente più etichette.

Il modo in cui i dati completano l'etichetta dipende dal tipo di etichetta.

È possibile visualizzare in anteprima il modo in cui i dati completeranno la griglia prima di confermare l'operazione.

Per richiamare i dati dall'etichetta precedente

1. Fare clic su  nella parte superiore della griglia dati.
Si visualizza la finestra di dialogo Richiama dati.
2. Selezionare una delle seguenti opzioni:
 - **Mantieni il layout corrente**
 - **Distribuisci dati nella prima riga, poi nella seconda e così via**
Se questa opzione è selezionata, selezionare il numero di colonne per ogni riga
 - **Distribuisci dati solo nella prima colonna**
3. Nell'area **Anteprima** esaminare la disposizione dei dati con l'opzione di layout selezionata.
4. Fare clic su **Richiama** per richiamare i dati nel modo selezionato.

Modifica del layout dei dati

È facile modificare la disposizione dei dati nella griglia. Le scelte sono le seguenti:

Mantieni il layout corrente	Rispetta il layout corrente dei dati.
Distribuisci dati nella prima riga, poi nella seconda e così via	Riempie la prima riga, poi la seconda e via dicendo. L'utente specifica il numero di colonne da riempire per il numero di righe prima di iniziare una nuova riga.
Distribuisci dati solo nella prima colonna	Inizia una nuova riga per ogni nuovo campo dati. Riempie solo la prima colonna.

Per modificare il layout dei dati

1. Inserire o importare i dati nella griglia dati.
2. Fare clic su  nell'angolo superiore sinistro della griglia dati.
Si visualizza la finestra di dialogo Cambia layout dei dati.
3. Selezionare il modo in cui si desidera visualizzare i dati nella griglia.
4. Visualizzare i dati nell'area **Anteprima**.
5. Se il layout è soddisfacente, fare clic su **Cambia**.

Esportazione dei dati

È possibile esportare i dati dalla griglia in un file con valori separati dalla virgola (CSV, Comma Separated Value) per utilizzarlo in altri programmi. Quando si esportano i dati, ogni riga viene esportata come singolo record e ogni colonna nella riga come singolo campo.

Per esportare i dati

1. Fare clic su .
2. Si visualizza la finestra di dialogo Salva con nome.
3. Selezionare la cartella in cui salvare il file esportato.
3. Immettere un nome per il file nella casella **Nome file**.
4. Fare clic su **Salva**.

I dati vengono esportati nella cartella indicata.

This page intentionally left blank for double-sided printing.

Informazioni sulla stampa di etichette

Prima di stampare su un'etichettatrice, DYMO ID controlla il tipo di etichetta inserito nella stampante a fronte dell'etichetta che si desidera stampare, per assicurarsi che sia appropriato all'etichetta e per produrre i migliori risultati di stampa. Eventuali incongruenze tra l'etichetta e il tipo di etichetta nella stampante sono segnalate prima che abbia inizio la stampa, in modo che l'utente possa apportare le modifiche opportune.

Questa sezione tratta gli argomenti seguenti:

[Selezione di una stampante di etichette](#)

[Selezione di etichette](#)

[Stampa di etichette](#)

Selezione di una stampante di etichette

Tutte le stampanti di etichette installate sul computer vengono elencate in due categorie:

- XTL 300
- XTL 500
- LabelWriter 4XL
- Rhino 6000+
- Stampante da ufficio

Se si dispone di più stampanti di etichette in una categoria, queste saranno elencate nella rispettiva categoria.



Se sono installate più stampanti di etichette, sarà necessario selezionare quella appropriata prima della stampa.

Per ulteriori informazioni sui possibili stati di un'etichettatrice XTL, vedere [Visualizzazione dello stato dell'etichettatrice XTL](#).

 Ogni volta che si seleziona un'etichettatrice XTL potrebbe comparire una notifica in merito alla disponibilità di un aggiornamento software per tale etichettatrice. Vedere [Aggiornamento del software](#).

Per selezionare una stampante di etichette

1. Nella schermata **Home**, fare clic su .
2. Selezionare la stampante che si desidera utilizzare.

La stampante selezionata viene visualizzata nella schermata Home. Se è stata selezionata un'etichettatrice XTL, viene visualizzata anche la cartuccia di etichette attualmente inserita.

Selezione di etichette

Quando si seleziona un'etichettatrice XTL da utilizzare, il tipo di etichette attualmente inserito in tale etichettatrice diventa automaticamente il tipo di etichetta selezionato.

Diverse icone offrono un indizio visivo sul tipo di etichetta attualmente selezionato:

 Etichette continue

 Etichette pre-dimensionate, tra cui quelle pre-dimensionate XTL e le etichette durevoli LabelWriter

 Fascetta filo elettrico/cavo laminato (cartuccia)

 Fascetta filo elettrico/cavo laminato (foglio, solo per stampanti da ufficio)

 Tubo termoretraibile

Alcune applicazioni di etichetta possono essere stampate solo su tipi di etichetta specifici. Se si tenta di aprire un'applicazione di etichetta e tale tipo di etichetta non può essere stampato sulle etichette attualmente selezionate, un messaggio inviterà a modificare la selezione in una appropriata.

In questa finestra di dialogo saranno visualizzati solo i tipi di etichette compatibili con l'etichettatrice e l'applicazione selezionate al momento.

 Ricordarsi di inserire il tipo di etichetta corrispondente alla stampante di etichette prima di stampare.

Se si desidera disegnare un'etichetta per una cartuccia diversa da quella attualmente caricata nell'etichettatrice selezionata, è possibile scegliere una cartuccia di etichette diversa.

Per selezionare le etichette



1. Fare clic su .
Si visualizza la finestra di dialogo per la selezione.
2. Procedere in uno dei modi seguenti:
 - Selezionare un tipo di etichetta nella scheda **Utilizzato di recente**.
 - Cercare le etichette compatibili per numero di parte o utilizzando i filtri di proprietà della scheda  **Cerca**.

Stampa di etichette

Quando si è pronti per stampare l'etichetta, si potrà scegliere tra una serie di opzioni di stampa.

Le opzioni di stampa disponibili dipendono dalla stampante selezionata.

Intervallo di stampa	<p>Stampa tutte le etichette - Stampa tutte le etichette presenti nell'editor etichetta corrente. (impostazione predefinita)</p> <p>Stampa etichetta corrente - Stampa solo l'etichetta attualmente visualizzata.</p> <p>Stampa intervallo di etichette - Stampa un intervallo selezionato di etichette tra quelle presenti nell'editor etichetta corrente.</p>
Copie	Numero di copie da stampare di ciascuna etichetta.
Fascicola	<p>Fascicola - Stampa una copia di ciascuna etichetta, quindi stampa la seconda copia e così via. (impostazione predefinita)</p> <p>Non fascicolare - Stampa tutte le copie della prima etichetta, quindi stampa tutte le copie della seconda etichetta e così via.</p>
Speculare	<p>Contenuto speculare - Stampa il contenuto da destra a sinistra, come se fosse visto allo specchio.</p> <p>Contenuto non speculare - Stampa il contenuto in direzione normale. (impostazione predefinita)</p> <p> Questa impostazione viene salvata quando si salva il file etichetta.</p>
Taglia etichette	<p>Quando si stampano più copie, taglia le etichette dopo:</p> <p>Stampa di tutte le etichette - Attende che siano state stampate tutte le etichette prima di tagliarle. (impostazione predefinita) Saranno stampati i crocini tra due etichette.</p> <p>Stampa di ogni etichetta - Taglia ogni etichetta dopo che viene stampata.</p> <p>Nel caso della stampante XTL 300, l'etichettatrice si porterà in pausa per consentire di tagliare manualmente le etichette.</p> <p>Nel caso della stampante XTL 500, le etichette verranno tagliate automaticamente.</p>
Qualità di stampa	<p>Per la stampante LabelWriter 4XL:</p> <p>Alta velocità - 300 x 300 dpi consigliati per il testo</p> <p>Alta qualità - 300 x 600 dpi consigliati per codice a barre e grafica</p> <p>Auto - Determina automaticamente la qualità secondo il contenuto dell'etichetta</p>

Per stampare un'etichetta

1. Nell'editor etichetta, fare clic su .
Si visualizza la finestra di dialogo Stampa.
2. Selezionare le opzioni di stampa appropriate.
3. Fare clic su **Stampa**.

Gestione dei file

Si possono trasferire file etichetta e immagini personalizzate tra il computer e un'etichettatrice XTL. È possibile trasferire i semplici file etichetta su una stampante Rhino 6000+. Questa funzionalità consente di creare etichette in DYMO ID e di stampare successivamente le etichette a richiesta dall'etichettatrice.

Si possono anche aggiornare e trasferire i nuovi modelli di etichetta.

- [Trasferimento di file etichetta](#)
- [Aggiunta di immagini personalizzate](#)
- [Trasferimento di immagini](#)
- [Trasferimento dei preferiti](#)
- [Aggiornamento e trasferimento di modelli](#)

Trasferimento delle etichette

È possibile trasferire le etichette salvate su un'etichettatrice per stamparle a piacere. È inoltre possibile trasferire le etichette create su un'etichettatrice al computer.

Eventuali immagini personalizzate presenti sulle etichette trasferite verranno salvate sull'etichettatrice XTL nella categoria Personalizzato.

Per trasferire un'etichetta sull'etichettatrice

1. Selezionare l'etichettatrice a cui destinare i file.
2. Fare clic su  **Gestione file**.
3. Fare clic su  **Etichette utente**.
4. Nel riquadro PC, individuare il file etichetta che si desidera trasferire.
5. Trascinare il file nel riquadro destro o fare clic su .

Per trasferire un'etichetta dall'etichettatrice

1. Selezionare l'etichettatrice da cui trasferire i file.
2. Fare clic su  **Gestione file**.
3. Fare clic su  **Etichette utente**.
4. Nel riquadro sinistro, selezionare la cartella del computer in cui trasferire il file.
5. Nel riquadro destro, individuare il file etichetta che si desidera trasferire.
6. Trascinare l'immagine nel riquadro sinistro o fare clic su .

Eliminazione di etichette dall'etichettatrice

È possibile eliminare un file etichetta da un'etichettatrice utilizzando la funzione Gestione file.

Per eliminare un file etichetta

1. Selezionare l'etichettatrice da cui eliminare i file.
2. Selezionare  **Gestione file** nella schermata **Home**.
3. Selezionare  **Etichette utente** sul lato sinistro della finestra.
4. Selezionare il file che si desidera eliminare dal riquadro destro.
5. Fare clic su  nella parte superiore del riquadro.

Aggiunta di immagini personalizzate

È possibile aggiungere immagini salvate sul computer e utilizzarle nei disegni delle etichette. Le immagini personalizzate possono essere utilizzate in DYMO ID e possono essere trasferite su un'etichettatrice XTL.

Sono supportati i seguenti tipi di immagine per l'aggiunta:

- PNG
- JPEG
- GIF

Un'anteprima di ogni immagine appare nel riquadro **PC**. L'immagine appare anche nella categoria **Personalizzato** dell'elenco Inserisci immagine.

 Per visualizzare un'anteprima di dimensioni maggiori, passare il mouse sopra l'immagine e fare clic su .

Per aggiungere un'immagine

1. Selezionare  **Gestione file** nella schermata **Home**.
2. Selezionare  **Immagini** sul lato sinistro della finestra.
3. Fare clic su  nella parte superiore del riquadro **PC**.
4. Individuare sul computer l'immagine che si desidera aggiungere e fare clic su **Apri**.



Trasferimento di immagini

Le immagini possono essere trasferite a un'etichettatrice XTL. È inoltre possibile trasferire immagini personalizzate da un'etichettatrice XTL al computer.

Per trasferire un'immagine sull'etichettatrice

1. Selezionare l'etichettatrice a cui destinare le immagini.
2. Fare clic su  **Gestione file**.
3. Fare clic su  **Immagini**.
4. Nel riquadro PC, individuare l'immagine che si desidera trasferire.
 Per visualizzare un'anteprima di dimensioni maggiori, passare il mouse sopra l'immagine e fare clic su .
5. Trascinare l'immagine nel riquadro destro o fare clic su .

Per trasferire un'immagine dall'etichettatrice

1. Selezionare l'etichettatrice da cui trasferire le immagini.
2. Fare clic su  **Gestione file**.
3. Fare clic su  **Immagini**.
4. Nel riquadro destro, individuare l'immagine che si desidera trasferire.
5. Trascinare l'immagine nel riquadro sinistro o fare clic su .

Trasferimento dei preferiti

I file etichetta e immagini preferiti possono essere trasferiti dal computer a un'etichettatrice XTL.

 Il trasferimento di un preferito salva il file etichetta o immagine sull'etichettatrice ma non lo contrassegna come tale.

Per trasferire un'immagine sull'etichettatrice

1. Selezionare l'etichettatrice a cui destinare le immagini.
2. Fare clic su  **Gestione file**.
3. Fare clic su  **Preferiti**.
4. Nel riquadro PC, fare clic su **Etichette** o **Immagini** per individuare il file che si desidera trasferire.
5. Trascinare il file selezionato nel riquadro destro o fare clic su .

Eliminazione di un'immagine

È possibile eliminare un'immagine sia da DYMO ID o da un'etichettatrice XTL utilizzando la funzione Gestione file. Non è possibile eliminare un'immagine personalizzata direttamente da un'etichettatrice.

L'eliminazione di un'immagine personalizzata da DYMO ID non elimina l'immagine di origine dal computer.

 Per visualizzare un'anteprima di dimensioni maggiori, passare il mouse sopra l'immagine e fare clic su .

Per eliminare un'immagine

1. Selezionare  **Gestione file** nella schermata **Home**.
2. Selezionare  **Immagini** sul lato sinistro della finestra.
3. Selezionare l'immagine che si desidera eliminare dal riquadro destro o sinistro.
4. Fare clic su  nella parte superiore del riquadro.

Informazioni sui modelli

I modelli sono layout di etichetta predefiniti destinati ad applicazioni specifiche.

Sono disponibili modelli per i seguenti tipi di etichetta:



Pannello
permutazione



Gestione
delle
risorse



Gestione
dei
materiali



Sicurezza*



Arco
elettrico*

* Non disponibile per l'etichettatrice XTL 300 o Rhino 6000+.

È possibile modificare il layout di un modello e quindi salvare il modello modificato come file etichetta. Tuttavia, non è possibile creare modelli personalizzati.

I modelli possono essere trasferiti a un'etichettatrice e, dal momento che si può memorizzare solo un numero limitato di modelli su un'etichettatrice, è possibile eliminare i modelli esistenti dall'etichettatrice.

 Si possono trasferire solo i modelli compatibili con l'etichettatrice.

In caso vengano rilasciati eventuali aggiornamenti dei modelli, si riceverà una notifica in merito alla loro disponibilità.

In alcuni modelli di etichetta sono stati previsti vari codici e standard industriali. Questi modelli sono stati creati con l'intenzione di assistere gli utenti nella creazione di certi tipi di etichetta, ma non pretendono di soddisfare tutti i requisiti pertinenti. L'utente è tenuto a verificare la corrispondenza dei modelli ai codici e agli standard pertinenti alle etichette create.

DYMO non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia che eventuali etichette create utilizzando questo sistema siano conformi a qualsiasi standard, codice o norma legale, industriale o di altro tipo applicabile e non si assume alcuna responsabilità per tale conformità. Inoltre, alcuni di questi modelli di etichetta sono stati preparati in base agli standard e ai codici attuali, che sono soggetti a modifiche, pertanto DYMO non si assume alcun obbligo di aggiornare i modelli in base alle eventuali modifiche agli standard o ai codici né di comunicare queste eventuali modifiche.



Aggiornamento dei modelli

I modelli di etichetta potranno essere aggiornati periodicamente e forniti come nuove versioni. Di norma, i modelli aggiornati fanno parte di un aggiornamento software. Tuttavia, è possibile verificare la disponibilità di aggiornamenti ai modelli ogni volta che il pulsante **Aggiorna** risulta è attivo nel riquadro **Modelli**.

Quando è disponibile un modello aggiornato, le icone  **Gestione file** e  **Modelli** mostreranno una freccia per il download.

Sono disponibili modelli per i seguenti tipi di etichetta:



Per aggiornare i modelli

1. Fare clic su  **Gestione file**.
2. Fare clic su  **Modelli**.
3. Selezionare il tipo di modello che si desidera aggiornare.
4. Se sono disponibili aggiornamenti, fare clic su **Aggiorna modelli** e attenersi alle istruzioni.



Trasferimento di modelli

È possibile trasferire modelli aggiornati a un'etichettatrice. Si possono trasferire solo i modelli compatibili con l'etichettatrice.

Per trasferire i modelli

1. Fare clic su  **Gestione file**.
2. Fare clic su  **Modelli**.
3. Selezionare il tipo di modello.
4. Selezionare i modelli specifici che si desidera trasferire.
Utilizzare i filtri nel riquadro sinistro per restringere la ricerca.
5. Trascinare i modelli nel riquadro destro o fare clic su .

Eliminazione dei modelli

È possibile eliminare un modello da un'etichettatrice XTL utilizzando la funzione **Gestione file**.

Per eliminare un modello

1. Selezionare l'etichettatrice da cui eliminare i modelli.
2. Selezionare  **Gestione file** nella schermata **Home**.
3. Selezionare  **Modelli** sul lato sinistro della finestra.
4. Selezionare il tipo di modello da eliminare.
5. Nel riquadro destro, selezionare il modello specifico da eliminare dall'etichettatrice.
6. Fare clic su  nella parte superiore del riquadro.

Personalizzazione DYMO ID

È possibile personalizzare le seguenti impostazioni nel software DYMO ID:

- [Impostazioni generali](#)
- [Impostazioni predefinite dell'applicazione di etichetta](#)
- [Impostazioni di stampa](#)

Per modificare le impostazioni

1. Fare clic su  **Impostazioni**.
2. Selezionare la scheda appropriata a sinistra del riquadro Impostazioni.

Impostazioni generali

È possibile modificare le seguenti impostazioni:

Lingua	Selezionare la lingua in cui si desidera visualizzare l'interfaccia del software. Il cambiamento della lingua impone il riavvio del software per rendere effettiva la nuova impostazione.
Unità di misura	Le unità di misura da utilizzare per il righello e per tutte le misure visualizzate. Selezionare Sistema imperiale o Sistema metrico .
Tipo codice a barre	Selezionare il tipo di codice a barre predefinito da utilizzare ogni volta che si inserisce un codice a barre. Code 128 è l'impostazione predefinita.
Fumetti della Guida	Alcuni elementi della Guida possono essere nascosti. Fare clic su Reimposta per ripristinare l'impostazione predefinita per la visualizzazione dei fumetti.
Mostra/Nascondi finestre di dialogo	È possibile nascondere la finestra di dialogo Richiama dati quando si richiamano i dati. Selezionare la casella di controllo per ripristinare la visualizzazione di questa finestra di dialogo.

Fatta eccezione per l'impostazione della lingua, le modifiche alle impostazioni avranno effetto immediato senza dover riavviare il software.

Impostazione delle opzioni di stampa predefinite

Sono disponibili molte opzioni per la stampa delle etichette. È possibile modificare le impostazioni ogni volta che si stampa oppure salvare le impostazioni di uso frequente come predefinite.

Le opzioni di stampa disponibili dipendono dalla stampante selezionata.

Intervallo di stampa	<p>Stampa tutte le etichette - Stampa tutte le etichette presenti nell'editor etichetta corrente. (impostazione predefinita)</p> <p>Stampa etichetta corrente - Stampa solo l'etichetta attualmente visualizzata.</p>
Copie	Numero di copie da stampare di ciascuna etichetta. Massimo: 99
Fascicola	<p>Fascicola - Stampa una copia di ciascuna etichetta, quindi stampa la seconda copia e così via.</p> <p>Non fascicolare - Stampa tutte le copie della prima etichetta, quindi stampa tutte le copie della seconda etichetta e così via. (impostazione predefinita)</p>
Speculare	<p>Contenuto speculare - Stampa il contenuto da destra a sinistra, come se fosse visto allo specchio.</p> <p>Contenuto non speculare - Stampa il contenuto in direzione normale. (impostazione predefinita)</p>
Taglia etichette	<p>Quando si stampano più copie, taglia le etichette dopo:</p> <p>Stampa di tutte le etichette - Attende che siano state stampate tutte le etichette prima di tagliarle. (impostazione predefinita) Saranno stampati i crocini tra due etichette.</p> <p>Stampa di ogni etichetta - Taglia ogni etichetta dopo che viene stampata.</p> <p>Nel caso dell'etichettatrice XTL 300, l'etichettatrice si porterà in pausa per consentire di tagliare manualmente le etichette.</p> <p>Nel caso delle etichettatrici XTL 500 e Rhino 6000+, le etichette verranno tagliate automaticamente.</p>
Qualità di stampa	<p>Per la stampante LabelWriter 4XL:</p> <p>Alta velocità - 300 x 300 dpi consigliati per il testo</p> <p>Alta qualità - 300 x 600 dpi consigliati per codice a barre e grafica</p> <p>Auto - Determina automaticamente la qualità secondo il contenuto dell'etichetta</p>

Reimpostazione delle proprietà predefinite di un'etichetta

Le proprietà predefinite di una o più applicazioni di etichetta possono essere reimpostate ai valori di fabbrica.

Per reimpostare le proprietà di un'applicazione di etichetta

1. Fare clic su  **Impostazioni**.
2. Selezionare **Applicazioni di etichetta**.
3. Selezionare la casella di controllo accanto alle applicazioni da reimpostare.
4. Fare clic su **Reimposta**.

Saranno reimpostate ai valori di fabbrica solo le applicazioni di etichetta selezionate.

Assistenza

Questa sezione contiene argomenti destinati a rispondere a molte domande che potrebbero emergere durante l'uso del software DYMO ID .

Gli argomenti trattano:

- [Domande frequenti sul software](#)
- [Errori di stampa](#)
- [Visualizzazione dello stato dell'etichettatrice XTL](#)
- [Ricerca degli errori nelle etichette](#)

Domande frequenti

Questa sezione fornisce le risposte ad alcune delle domande più comuni.

<p>Perché non riesco a trovare le mie etichette nell'elenco delle etichette disponibili?</p>	<p>Quando si seleziona un tipo di etichetta dalla schermata Home, vengono visualizzate solo le etichette compatibili con la stampante di etichette selezionata al momento.</p> <p>Quando si seleziona un tipo di etichetta dall'interno di un'applicazione, vengono visualizzate solo le etichette compatibili con quel tipo di etichetta.</p>
<p>Perché il tipo di etichetta selezionato è cambiato quando ho aperto un file etichetta salvato?</p>	<p>Le informazioni sull'etichetta sono memorizzate nei file etichetta salvati. Quando si apre un file etichetta salvato, se l'etichetta è compatibile con la stampante di etichette selezionata, il tipo di etichetta attualmente selezionato cambia al tipo utilizzato precedentemente per quell'etichetta.</p>
<p>Perché non posso salvare un modello che ho personalizzato?</p>	<p>I modelli predefiniti non possono essere personalizzati e successivamente salvati come modelli. È possibile salvare i modelli personalizzati come file etichetta e quindi riutilizzarli per etichette future.</p>
<p>Perché alcune applicazioni di etichetta presentano un'icona di avvertenza ?</p>	<p>Vi sono due motivi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ La stampante di etichette selezionata non è compatibile con questa applicazione di etichetta. Ad esempio, le etichette Sicurezza possono essere stampate solo con un'etichettatrice XTL 500. Cambiare la stampante di etichette selezionata per aprire l'applicazione di etichetta desiderata. ▪ Alcune etichette possono essere stampate solo su tipi di etichetta specifici. Se il tipo di etichetta selezionato non è compatibile con un'applicazione, si visualizza l'icona di avvertenza . È comunque possibile aprire l'applicazione di etichetta, ma verrà chiesto di cambiare il tipo di etichetta selezionato prima di continuare. <p>Non è necessario che un tipo di etichetta compatibile sia inserito nella stampante per creare un'etichetta, ma lo si dovrà cambiare prima di stampare l'etichetta.</p>
<p>Perché il testo sull'etichetta viene troncato?</p>	<p>Le dimensioni del carattere sono eccessive per contenere il testo all'interno dell'etichetta. Ridurre le dimensioni fino a quando non scompaiono le avvertenze nell'anteprima dell'etichetta. È anche possibile scegliere Adattamento automatico per ridimensionare automaticamente il tipo di carattere e adattarlo all'etichetta.</p>

Perché non posso regolare i margini sull'etichetta per stampare più vicino al bordo dell'etichetta?

L'etichetta ha un'area non stampabile sui bordi superiore e inferiore e sul bordo di uscita dell'etichetta dalla stampante. Non è possibile regolare questi margini. Alcuni tipi di etichetta consentono di regolare il margine del bordo di entrata deselegionando **Lunghezza iniziale/finale uguale**.

Perché la mia immagine appare distorta dopo che ho cambiato la larghezza (o la lunghezza) dell'etichetta?

Su alcuni tipi di etichetta l'immagine viene ridimensionata automaticamente per adattarsi alle nuove dimensioni dell'etichetta. È possibile ripristinare le proporzioni dell'immagine selezionando   dalla barra degli strumenti Formattazione immagine.

Errori di stampa

Di seguito sono fornite le soluzioni ad alcuni errori comuni che si potrebbero verificare durante la stampa con il software DYMO ID:

Messaggio	Soluzione
Etichettatrice non collegata	L'etichettatrice selezionata per la stampa non è collegata. Collegare l'etichettatrice al computer.
Il coperchio è aperto	Il coperchio della cartuccia è aperto. Chiudere il coperchio della cartuccia per continuare a stampare.
Cartuccia di etichette assente	Nessuna cartuccia rilevata nell'etichettatrice. Inserire una cartuccia di etichette.
Cartuccia di etichette non riconosciuta	Assicurarsi che la cartuccia sia compatibile con l'etichettatrice e inserita correttamente.
Applicazione - cartuccia incongruente	Questo errore può verificarsi per diversi motivi: <ul style="list-style-type: none"> La cartuccia inserita nell'etichettatrice non è adatta per l'applicazione di etichetta che si desidera utilizzare. Vedere Selezione della cartuccia di etichette. L'etichetta che si desidera stampare non è compatibile con questa cartuccia. Vedere Selezione di etichette. La cartuccia inserita nell'etichettatrice non corrisponde all'etichetta che si desidera stampare. In questo caso, si può continuare a stampare, ma i risultati possono differire dall'aspetto che presenta l'etichetta nell'editor.
Meccanismo di taglio assente	Manca il meccanismo di taglio nell'etichettatrice. Verificare che il meccanismo di taglio sia inserito correttamente. Vedere Pulizia della lama della taglierina nella Guida per l'utente dell'etichettatrice per istruzioni sulla rimozione e sulla sostituzione del meccanismo di taglio.
Errori presenti sull'etichetta	Sono stati rilevati errori sull'etichetta in via di modifica. Fare clic su Correggi errori per individuare e risolvere gli errori prima di stampare. Vedere Ricerca degli errori .
Taglierina inceppata	La lama della taglierina non funziona correttamente. Vedere Pulizia della lama della taglierina nella Guida per l'utente dell'etichettatrice per istruzioni sulla rimozione e sulla sostituzione del meccanismo di taglio.
Etichetta inceppata	Le etichette non si inseriscono correttamente nell'etichettatrice. Rimuovere e reinserire la cartuccia di etichette.
Etichettatrice surriscaldata	Il motore dell'etichettatrice è surriscaldato. Attendere qualche istante che l'etichettatrice si raffreddi prima di riprendere la stampa.
Errore	Un messaggio di errore senza spiegazione indica che è stato rilevato un problema con l'etichettatrice ma che non sono disponibili ulteriori informazioni al riguardo. Spegner e riaccendere l'etichettatrice. Se il problema non si risolve, contattare l'assistenza clienti all'indirizzo www.dymo.com .

Visualizzazione dello stato dell'etichettatrice XTL

Quando si collega un'etichettatrice XTL al computer, vengono visualizzate le informazioni seguenti nel software DYMO ID:

- Livello di carica della batteria
- Stato della batteria: sotto carica o non sotto carica



La tabella seguente descrive i possibili stati dell'etichettatrice .

	Etichettatrice collegata e batteria sotto carica
	Etichettatrice collegata e batteria non sotto carica.
	Etichettatrice non collegata o spenta.
	Etichettatrice collegata, problema con la batteria.

I problemi legati all'etichettatrice verranno segnalati nel software. Per informazioni sulle condizioni di errore, vedere [Errori di stampa](#).

Ricerca degli errori

Prima di stampare le etichette, assicurarsi che non contengano errori. Dovrebbe comparire la dicitura "Nessun errore" nell'angolo inferiore destro dell'editor etichetta. Se sono stati rilevati errori, individuarli e risolverli prima di stampare.

Per individuare gli errori

1. Nell'angolo inferiore destro dell'editor etichetta, selezionare .
2. Utilizzare le frecce destra e sinistra per visualizzare le etichette contenenti errori.
3. Correggere gli errori.

Una volta corretto l'errore, l'icona  scomparirà dall'etichetta.

Se rimangono altri errori sull'etichetta quando si tenta di stampare, verrà visualizzata una notifica nella finestra di dialogo **Stampa**.

Aggiornamento del software

Periodicamente si visualizzeranno avvisi in merito alla disponibilità di una nuova versione del software DYMO ID o del software per l'etichettatrice XTL.

Si può anche verificare la disponibilità degli aggiornamenti manualmente.

Per verificare manualmente la disponibilità degli aggiornamenti

1. Selezionare **Informazioni** dal menu **DYMO ID**.
2. Fare clic su **Aggiorna software** e attenersi alle istruzioni per scaricare e installare la nuova versione del software.

Contatti DYMO

Assistenza via Internet

DYMO mette a disposizione il sito www.dymo.com con informazioni aggiornate sulla stampante di etichette e sul software DYMO ID.

Informazioni di contatto

Visitare la sezione Support del sito www.dymo.com per comunicazioni tramite chat o e-mail.

Suggerimenti e commenti alla documentazione

Dymo Corporation si impegna costantemente per produrre documentazione di altissima qualità da allegare ai nostri prodotti. I vostri suggerimenti e/o commenti sono estremamente graditi.

Saremo lieti di ricevere commenti o suggerimenti relativi alla guida per l'utente. Vi chiediamo di allegare ai suggerimenti/commenti le seguenti informazioni:

- nome del prodotto, numero del modello e numero di pagina della Guida per l'utente;
- breve descrizione delle istruzioni inesatte o poco chiare, di aree che richiedono ulteriori approfondimenti, ecc.

Sono graditi anche suggerimenti su ulteriori argomenti da trattare nella documentazione.

Inviare commenti/suggerimenti via e-mail a: dymo.docfeedback@newellco.com.

Questo indirizzo e-mail è riservato all'invio di suggerimenti/commenti sulla documentazione. Per porre domande tecniche rivolgersi all'Helpdesk DYMO.